

اسلام اہالیینک دوچار اولد قلمری مظالم
حقنہ و ثائقہ مستند معلومات

ایکینجی طبی

شباط ۳۳۵ — ۹۱۹

DS195.5

I84

1919

مقدمه

آئیده ذکر اولنان وقوعات حقنمه کرکمالاً و کرکعیناً درج اولنان و ثنائک اصلری محفوظدر .

OHIO STATE
UNIVERSITY
LIBRARIES

۳۳۳ سنه سی نهایتده روس قفقاس اردوسیله عثمانلی قفقاس اردولری غروبک وضعیتنی
مشرخریطه مربوطدر.

بواننده بزم اوچنچی اردومره مورود معلوماتدن له نینک انقلابی سببییه روس افرادینک
ضابطلرینی دیکله مکسزین کندیلکرنندن جبهه یی ترک ایله مملکتلرینه کیتدکلری وجهه ده یالکز
بعض کورجی افرادیه روس قطعانه منسوب ارمی افرادی قالدینی آکلاشیلیور. عینی زمانده
روس اردوسیله تشریک مساعی ایدن ارمی چته لرینک جبهه ده روس قوت ونفوزینک برطرف
اوله سندن ویالکز ارمی ضابط وافرایی قالمه سندن بالاستفاده سلاحسز ومدافعه سز بولنان
اسلام اهالی یی خفی جلی قتل وامحایه باشلادقلری حقنده اسلام اهالیدن تحریری مراجعتلر
وقوعبولیور. [مراجعته نامه دوسییه سی] استیلا آلتنده بولنان منطقه لردن فرار ایدرک اردویه
التجا ایدن اهالیدن بعض آدملرک بالذات حکایه لری پک الیم تأثیرات ایقاع ایده جک ماهیتده در.
ارزنجان حوالیسنه مشهور ارمی سرکرده لرندن اولوب حرب عمومی بدایتنده قره حصار
شرقیده اسلاملره قارشى وقوعبولان قتل عامی ترتیب واجرا ایتدیرن وبالاخره روسلر طرفه
فرار ایتیش اولان سیواسلی مرادک، ارضروم حوالیسنه ارمی سرداری انترانیکک، بایبورده
دخی حرب عمومی بدایتنده موش جوارنده (تالوری) حوالیسنده قتالار یاپان وبوحوالیده
اردونک منزللرینه ومنزل قوللرینه تعرضده بولنان بایبوردلی ارشانک معیتلریله برلکده کلدیکی
وقتل عمومی فجیهه سنی درعه ده ایتدکلری تأید ایدیور.

بواحوال اوزرینه قفقاس اردولرمز قوماندانی، روس قفقاس اردولری باش قوماندانی
جنرال پرزه والسکییه ۲۴ کانون ثانی ۳۳۴ تاریخ ۷۳۱۲ نومرو ایله صو شهرندن
کوندردیکی تحریرانده استانبولدن آلدینی امر اوزرینه کتدیسنه مراجعت ایتدیکنی بیان
ایدرک روس اردوسنک تحت اشغالنده واردولرمک جبهه سی قارشوسنده بولنان منطقه اراضیده
متمکن عثمانلی تبعه سنک کرک یرلی وکرک خارجدن کلن ارمیلر طرفندن مال وجان وعرضلری
هدر وپایمال ایدلیدیکی وثائقه مستنداً آکلاشله قدن ناشی روس اردوسی قوماندانیه ات عالیه سنک
مرضیسنه تمامیه مخالف اولان بوحالک اوامر مشدده قوماندانیلریله منعنه همت بیورلمسی،
افاده سیله رجاده بولنیور.

حاشیه :

(بوتاریخده برهست لیتوسق معاهده نامه سی عقد ایدلمه مش وهنوزمذا کرات جریان ایتدکده
بولاندینی ایچون مسلمان اهالی به وقوعبولان تجاوزات برهست لیتووسقه کی مرخصلرمز
وساطتیه روس مرخصلری نزدنده یالکز پروتستو ایدلمکله اکتفا اولونمشدی.)

بومکتوبه هنوز بر جواب ورود ایتدیکی واسلام اهالی علیه مظالم حقنده مراجعات توالی ایلدیکی جهتله قافقاس اردوسی غروبندن روس قافقاس اردوسی قوماندانی جنرال اودیشه لیدزهیده - و شهرندن ۵۱۶ نومرو ۱۶ (کانون نانی) ۳۴ - تاریخ ۸۱۸ ایل یازیلان تحریرانده عیناً : « ارزنجانده امضا ایدیان متارکه نامه نك تعاطیسنندن صوکر متارکه نك شامل اولدیغی جبهه ده کی روس قطع اتنك برآ و بحرآ کیری به نقل ایدلمسی حسیله قسماً بوشالان و قسماً ده کثافت عسکر به سی آزالان اراضی داخلده و از جمله طربزون ، ارضروم ، بتلیس ولایتلرینه مضاف بلاد و قراده و یوللرده ، خاصه ارمنی چتله رینك وروملرله مسکون حوالیده ده روملرک مطرداً و بر پروغرام داخلنده اوله رق اهالی اسلامیه نك عرضه ، جاننه و مالنه تعرضه باشلادقلری و حتی بعض محللرده قتل عام اجرا ایلدکاری بوکی وقایع فجیمه به معروض قالان اسلاملردن خط فاصللری مختلف محللردن کچرک قطع اتمزه التجا ایده بیان بعضیلرینك افاده لرندن آکلاشلمش و اخیراً طرفزه التجا ایدن ایکی روس ضابطنك ویرمش اولدقلری افاده لر ایله تأیید درجه سی بولمشدر . »

ذیلدکن و جنرال پرژه و السکیده مراجعت اولندیغی قید ایلدکن صوکره بواحوالک اوامر مشده ده ایله منع ایدلمسی رجا اولنیور .

روس عموم قافقاس اردولری باش قوماندانی پیاده جنرالی پرژه و السکی دن عثمانلی غروب قوماندانه کان ۱۹ کانون اول سنه ۱۹۱۷ تاریخ و ۵۶۰۵۷ نومرولی تحریرات متی عیناً آتیده در :

« جنرال حضرتلری

۲۴ کانون اول ۳۴ تاریخ و ۷۳۲۶ نومرولی تحریرات دولترلنده مندرج آرزویه بنهء ارزنجان متارکه نامه سنك اون ایکنجی ماده سنه استناداً اون اوچنجی ماده نك تماماً طی ایچون بنجه هیچ بر مشکلات موجود اولمادیغی عرضه مسارعت ایلرم .

قوماندان آلتنده کی اردولر طرفندن اشغال ایدلمش بولونان ساحه ده کی اهالی مسلمنه به قارشی ارمنی ملتته منسوب اولانلر طرفندن اجرا ایلدیکی طرف عالیرندن بیلدیریان مظالم و حرکات نابجایه کلنجه ؛ بوبابده حق حرب اوله رق اشغال ایدلمش ولایتلر مرخص عمومیلکنه بوماده حقنده همان تحقیقات عمیقه و موش کافانه به ابتدار قلنمسی وعین زمانده مذکور ولایتلرده کی عثمانلی تبعه سنه قارشی محتمل الوقوع هر نوع معاملات شدیدنك و قتیله منعی اسبابنك استیکمالی ایچون تدابیر مؤثره و شدیدنك اتخاذی حقنده اوامر مستعجله اعطا قلندیغی عرض ایلرم . « جنرال (اودیشه لیدزه) دن کان تلمسز تلغراف دخی آتیده عیناً درج ایدلمشدر .

جنرال اودیشه لیدزه نك تلغرافی یالکز ارزرنجانه بر قتل عام وقوع بولمش اولدیغی دکل ، عین زمانده بو قتل عامک ترتیب و اداره ایدلمش اولدیغی تصدیق ایدن بروثیقه حکمنده در . بواننده ارزنجانده سیواسلی ارمنی مراد حاکم ایدی و عموم قوماندان اوله رق فرانسز میرالایی (مورهل) بولنیوردی ؛

شهرده کی عسکر اومنی ایدی. [ارضرومه اسیر ایدیلان ۱۱ نجی روس قلعہ طوینجی الای قوماندانک خاطرانده - محیفه ۷ مراجعت - ارزنجان قتل عامی جنرال اودیشه لیدرہنک بالذات حکایه وشدتله اظهار نفرت ایتدیکی اوقونه جدر .]

ارزنجانده بیوک مقیاسده قتل عام وقوعه کادیکی مختلف منابعک اخباراتندن مستبان اولیور . [او جنجی اردو مظالم دوسیہ سنه مراجعت] وارزنجانندن فراره موفق اولان اشخاصک ضبط ایدیلان افاده لری ده بونی تأیید ایدیور .

جنرال پرژه والسکی نک یقاریده کی مکتوبنده ارمنیلرک اراضی مستولیہ داخلنده کی اسلاملره تجاوز ایتدکلرینک ضمناً تصدیق ایدلدیکی کوریلور . بواننده اودیشه لیدرہدن قفقاس جبهه سی عثمانلی اردولری قوماندانه کلن تلغراف عیناً آتیده در :

« آتیده کی شایان تألف وقوعائی ذات دولترینه کمال تأثر والمله عرض ایتدیکی وظیفه مدن عد ایدرم :

گویا مسلمانلرک اختلال چیقاره جنی حقنده بعض مفسدلرک اشاعاتده بولنسی اوزرینه ارزنجانده ۱۰ - ۱ - ۱۸ ده شهرده بولنان قطعات عسکریه افرادی طرفندن مسلمان خانه لرنده خود بخود تحریات اجرا سنه قالدیشلمش و بواننده روولور آتشیلہ بر نفرک یاره لنسی، شهرک نقاط مختلفه سنده تحریانه قارشى مقاومت اظهار ایدن مسلمانلر علیهنه استعمال سلاحه سببیت ویرمش و نتیجه ده طرفیندن بر چوق مقتول و مجروح اولمش ایسه ده عدولری هنوز تعین ایتما مشدر .

ضابطانک ایشه مداخله سی اراقة دمه نهایت ویرمش و مصادمه نک توسعه مانع اولمشدر . وقعه دن دولای عمیق تأسف لریمی ذات دولترینه بیان ایدر و کرک اوک ایاق اولانلرله اسایشی اخلال ایدنلر حقنده و کرک مسلمانلر حقنده اشاعات فسادکارانه ده بولنانلر حقنده طرفندن اک قطعی واک شدید تدابیر اتخاذا ایدلدیکنی و محرم لرک اک شدید مجازاته دوچار ایدیلہ جکلرینی عرض ایله احترامات تامه مک نبولنی تمی ایلرم .

نومرو ۱۰۱۳۲ - کانون ثانی - ۱۹۱۸

اودیشه لیدرہ

عثمانلی قوماندانک جنرال اودیشه لیدرہیه کوندردیکی آتیده کی مکتوبده دخی وقایع ذکر ایدلشدر .

روس قفقاس اردوسی قوماندانی جنرال لیوتنان اودیشه لیدرہ

جنابلرینه

جنرال حضرتلری !

« اولدنبری اراضی مسئولیه داخلنده اوتوده بریده تثبیت و توثیق ایدلمش اولان اومنی مظالمه

بالخاصه روس برنجی قافقاس قول اردوسی قرارگاهنک ارزنجاندن حرکتندن سوکرا ارزنجان وحوالیسنده کی قریه لرده دها بیوک مقیاسده اوله رق دوام ایدلدی . ارمنیلر طرفندن اسلاملر حقنده یاییلان اشبو مظالمک یالکیز تنهالیرلرده بوله بیلدکلرینی قتل ایتکله قالمیوب صوک زمانلرده بعض قریه لرده اهالی اسلامیه نکه ناموسنه تجاوز ، ماللرینی یغما و خانه لرینی احراقه قدر ایلری کیدلدی . واز جمله ۱۲ - کانون ثانی - ۳۴ تاریخنده ارزنجانک اون سکر کیلومتر و جنوب شرقیسنده کی (زه ککیخ) قریه سی ، اهالیسنده هر نوع مظالم اجرا سندنصکره کاملاً احراق ایدلدی . بوندن ماعدا تقریباً بر هفته اولده ارداسه نکه اوچ کیلومتره جنوب غربیسنده کی (قوسقا) اسلام قریه سی (۳۰) کشیلاک بر ارمنی چته سی طرفندن باصیلار ق اسلام قادیلرینه تجاوز و قریه نکه احراق اولندینی آکلاشلدی . باش قوماندان پیاده جنرالی پرژه والسکی طرفندن ۱۹ کانون اول سنه ۱۹۱۷ تاریخ و ۵۶۰۵۷ نومرولی (دردنچی صحیفهیه مراجعت) تحریر ایلله اعطایوریان تأمینانه تمامیه اعتماد ایتدیکم حاده وقایع و حادثات مماثله نکه بر قطعیت مطلقه ایلله منع وزجرینی ذات عالی قوماندانیلرندن کل حرمت و فرط اخلاص ایلله رجا ایدر و انسانیت و مدنیت نامنه اوله رق عثمانلی اهالی اسلامیه سنک عرض جان و ماللرینی محافظیه مصروف اولاجق همت و عنایت دولترینک متشکر دانمی و منته دار ابدیسی قلاجغمی عرض ایلرم جنرال حضرتلری ! وقایع تشدد ایدیور . آجیقلی خبرلر کلیور ، باخصوص روس برنجی قافقاس قول اردوسی قرارگاهنک ارزنجاندن حرکتی و روس قطعاتنک بسبتون ارزنجانی ترک ایتسی ارمنی چته لرینک ارزنجانه حاکم اولدیغنی کوس-تریور . جنرال پرژه والسکینک مورود مکتوبنه جواب ویرلمکله برابر مظالم حقنده اله ایدیلن معلومات جنراله بوجه آتی بیلدیریلیور :

روس قافقاس اردولری باش قوماندانی پیاده جنرالی پرژه والسکی جنابلرینه جنرال حضرتلری :

۱۹ کانون اول سنه ۱۹۱۷ تاریخ و (۵۶۰۵۴) نومرولی جوابنامه دولترینک وارد جای اعزاز اولدیغنی عرض ایلله کسب شرف ایلرم .

برهست ایتووسق متارکه نامه سنک بشنچی ماده سی ارزنجان متارکه نامه سنک اون اوچنچی ماده سی یرینه قائم اوله جغه نظراً بوصول کنجی ماده ک اولبایده کی موافقت عالیلری اوزرینه متارکه متندن اخراج ایدلایکنه دائر متارکه نامهیه شرح ویرلدی . الیوم روس اردولری تحت اشغالنده بولنان حوالی معلومه ده کی اسلام تبعه عثمانیه سنک ارمنیلر طرفندن هیچ بر صورتله دوچار ظلم و اعتساف اولمامه لری ایچون مقامات عانده و مسئوله سنه اوامر قطعیه و شدیدیه اعطایورلدیغنی و محتمل الوقوع هر درلو حرکات ناجایه قارشى تدابیر مؤثره و شدیدیه نکه اتخاذ قلنه جنی حقنده کی اشعارات دولترینه بتون قلبمله عرض شکران ایلرم . اخیراً سرزده ظهور اولان بعض وقایعی تدابیر مانعه نکه اتخاذی رجاسیه قافقاس اردوسی قوماندانی جنرال لیوتنان اودیشه لیدزه جنابلرینه بیلدیردیکم کبی ارمنیلرک

مظالمی حقنندہ الہ ایدہ بیلدیکم بر قسم معلوماتی ذات دولتری نہدہ بروجه آتی هر ضایله کی لزوملی وفائده لی کوردم . بالخاصه روس ، برنجی قافقاس قول اردوسی قرارگاهنک ارزنجاندن حرکتندن صکره نفس ارزنجان قضبه سیله جوار کویلرندہ ارمنیلرک مظالمی ، یالکیز تنہا یرلردہ تصادف ایلدکلرینی قتل ایتک ، کیجه برطاقم خانہ لری باصه رق اصحابی اولدیرمک کی فجایع وشناعت منفردہ حالندن چیقہ رق بعض قرانک کاملاً احراقی ، قادینلرک ناموسنه تجاوز ویاندقلری کویلردہ کی اہالینک قتل عام درجه سنہ وار دیغنک کمال تأثرله سماع دولترینہ ایصالنی وظیفہ دن عد ایلدم . بوجه دن اولہ رق ۱۲ کانون نانی سنہ ۳۳۴۰ ارزنجانک اون سکیز کیلومترو جنوب غریبسنده کی (زہ ککیخ) قریه سی ارمنیلر طرفندن عاقبت الیمیه اوغرادلش ونقریباً ہفتہ اولیمی دم اردسہ نک اوج کیلومترو جنوب غریبسنده (قوسقا) اسلام قریه سی اوتوز کشیلک برارمنی چتہ سی طرفندن باصیلہ رق انسانیت وبشریتی دلخون ایدہ جک شنایع وفجایع ارتکاب ایلد کد انصکرہ قریه دمہ احراق ایدلشدہ . روس قافقاس اردوسنک برای استراحت کریلرہ چکلمسیله اشبو اردو جزو ناملرینی استخلاف ایدن قسماً ممالک مستولیه خلقندن بولنان ارمنی قطعاننک بو قییل وقایعہ قارشی امر ونہی دولترینی فعلاً نہ درجه خلوص ومحبتله ایفا ایدہ بیلہ جکلرینک تقدیرینی من القدیم بو خصوصده حائر اولدقلری فکر وقناعت عالیہ وناقذہ نک تقدیرات محقہ سنہ ترک وحوالہ وتدایر جدیہ مانعہ نک تسریع اتخاذای خصوصندہ کی قرار مصیب دولترینہ انتظارایلر وبومنا بیتلہ قدیم وصمیمی اولان احتراماتک قبولنی رجا ایلرم . جنرال حضر تلری !

اشبو مکتوبده مذکور وقایع حقنندہ [اوچنجی اردو مظالم دوسیہ سنہ مراجعت] بومکتوبدن صکرہ طویلانان معلوماتدہ آری آری ہم جنرال پرژہ والس کی یہ ہم جنرال اودیشہ لیدزہ قافقاس جبهہ سی عثمانلی اردولری قوماندانی طرفندن بروجه آتی یازیلپور :

صو شهرندن

۲۹ - ۱ - ۲۴

• جنرال حضر تلری :

روس اردولری اشغال عسکریمی النندہ بولنان ممالک عثمانیہ دہ کی تبعہ اسلامیه حقنندہ ارمنیلر طرفندن متبادیاً اجرا ایدیلہ کلمکدہ اولان ظلم واعتسافانک نہ درجه فحیج وألیم اولدیغنی کوسترن وبودفعہ خبر آلنان بعض وقایعی دہ پک عظیم برحزن وتأثرله سماع دولترینہ ایصالہ مجبور اولدیغمدن دولایی متأزم . روس قوماندا هیأت عالیہ سنک وحر روس اردوسنک حسیات علویہ سنہ تماماً منافی اولدیغندن امین اولدیغ بو حالک بر آن اول اوکنہ کچمک ایچون اورتہ دمہ مبرم وفقط فکر مدنیت وانسانیتلہ مشبوع بر لزومک بتون قوتیلہ الیوم حکم سوردیکنہ مخلصلری قدر ذات دولترینک دم قائل اولدیغنی شہہ وترددن بتمامہا وارستہ در .

۶ - عن اصل (زازالر) قریه سی اہالیسندن اولوب ارزنجاندہ اقامت ایدن قرہ محمدک اوغلی ایلہ درت رفیقی ماہ حال اوائلندہ (خاشخاش) دکرمنندہ ارمنیلر طرفندن پارچہ لشلردہ .

- ۲ — (ارزنجان) ده ده میرجیلر جوارنده کورد محمد اغایه ، ارمنیلر تعرض ایتیشلر وعین محله ده اقامت ایدن براسلام قادینی جبراً آلوب کوتورمشلردر .
- ۳ — مقدا (ارزنجان) ده بلدیہ کاتبی بوانان محمد افندی یی ارمنیلر اسیر الهرق برسمت محوله کوتوردکاری کبی والده سیله زوجہ سنی ودرت یاشنده کی چوجغنی پارچه لشلردر .
- ۴ — ارمنیلر (آردوس) لی کل بہار اوغلی ویسی نک زوجہ سنی جبراً آلمق ایستہ مشلر ومخالفتی اوزرینہ ویسی یی قتل ایلشلردر .
- ۵ — ارمنیلر (مزراعہ) قریہ سنده شاشونک حسین اوغلی طورسونی ینہ کندی خانہ سنده قتل ایتیشلردر .
- ۶ — (باچیچ) لی محمود اوغلی اسماعیل ارمنیلر طرفندن اولدیرلشدر .
- ۷ — ۱۲ کانون ثانی ۳۳۴ ده ارمنیلر (کلہ راش) قریہ سنی باصہرق اونیدی مسلمانک قوللرینی باغلادقدنصکرہ قورشونہ دیزمشلردر .
- ۸ — ۷ کانون ثانی ۳۴۴ ده روس البسہ عسکر یہ سنی لابس ارمنیلر قرہ دکز سہاحلندہ (فول) قصبہ سنده اللی یہ یقین قادین وارکیکی طربزون جہتہ کوتوردکاری وبونلردن (شارلی پازاری) نک درت کیلومترو جنوب شرقی سنده کی (شاه ملک) قریہ لی چاقیر اوغلارندن حسین چاوشک جنازہ سی بلاخرہ (فول) درہ سنده بولندیفی آکلاشلمشدر .
- ۹ — (شارلی پازاری) نک یدی کیلومترو جنوب بندہ کی (قزیل اغاج) کویندن ایکی اسلامک ارمنیلر طرفندن الاری وقوللاری باغلانمش وبعده سونکولنمش اولدقلری حالہ جسدلری بولنمشدر .
- ۱۰ — قارصلی روم ملتہ منسوب برضا بط برقاچ ارمنی وروم عسکرلرینی ده تشویق ایدرک (فول) قصبہ سی جامعہ نک منارہ سنہ چیقمش و آتدقلری سلاحلرک سرمیلری قصبہ ده طولاشان درت مسلمانہ تصادفلہ وفاتلرینی موجب اولمشدر .
- ۱۱ — (طورول) ک اریکلر قریہ سندن اولوب (کورہلہ) ده متوطن بولنان جنبہ لی اوغلارندن واسیل وقسطی روم وارمنی عسکرلریلہ جوار قرادہ کی اہالی اسلام یہ یی قتل عامہ باشلامشلر وبوقتالہ (فول) قصبہ سنده کی روس عسکرلری ده مع التأسف قسماً اشتراک وبوقایع اثناسندہ قادینلرہ علناً اجرای شناعت ایلہ مشلردر .
- ۱۲ — برآیدنبری روس عسکر اونیفورمہ سی آلتندہ روم وارمنی چتہ لری (شارلی پازاری) نک غریبندہ (نفس شارلی) ، (آق کلایسا) ، (اینہ سیل) قریہ لری اہالی اسلام یہ سنی قتل ، اموال واشیالرینی یغما وناموسلرینہ تجاوز ایتیشلردر .
- ۱۳ — ۵ کانون ثانی ۳۳۴ تاریخنندہ (چاوشلی) نک یدی بچق کیلومترو جنوب بندہ کی (قریقلر) قریہ سنی و (کورہلہ) شرقندہ (فیلز اوغلی) ایلہ (کوکلی) آدہ سنده بولنوب (آرا لی قوس) تسمیہ ایدیلن اسلام کویخی ارمنی وروملردن مرکب چتہ لر باصہرق یغما ایتیشلردر .
- ۱۴ — الی کیشیلک برارمنی چتہ سنک (ارداسہ) یی باصہرق قصبہ یی یغما وچارشوی

احراق ایلدکری استخبار ایدلمشدر . اطلاع دولترینه عرض ایتدیکم بالاده مندرج وقایع وثائقه وقناعته مستند خبرلردن مقتبس اولوب وقوعه جزم قوی حاصل اولمایانلرک ذکردن صرفنظر ایدلمش ومعلومات آلنه میانلرک موجود اوله بیله جکی ده وارسته عرض بولنمشدر . خصوصات معروضه حقنده تدابیر ومقررات آتیه اتخاذ واجرا آت عاجله وشدیده تطبیق بیوره جقلرینی تماماً امید ایتدیکم حالده احترامات فائقه درونیه مک قبولی رجایه مسارعت ایلرم جنرال حضر تلی !

وقایعک تعاقب وکسب وخامت ایتدیکی وروس قطعاتنک ترخیصی حسبیه روس قوماندا هیئاتنک وقایعک اوکنه کچه مدیکی کوریلرور . ایکنجی تورکستان قول اردوسی قرارگاهنک کلکیتمدن حرکتی احوالی بی ده بر صحنه قتاله چویروب حتی کلکیتمده کی متارکه قومیسسیون هیئتنک حیاتلری ده تهلکه ده اولدینی آکلاشیلرور . بوفجایع و حادثاته بر آن اول نهایت ویردیرلمسی ایچون طرفینجه تدابیر اتخاذی عثمانلی اردولری قوماندانلنی طرفندن تأمل وروس قوماندانلرینه بوجه آتی تکلیف ایدیلرور . [اوچنجی اردو مظالم دوسیه سی]

صورت

صو شهرندن

۳۴ - ۲ - ۲

نومرو

۸۱۵

جنرال حضر تلی !

ممالک محروسه شاهانه نک تحت استیلا کزه کیرن اجزای اصلیه سنده متمکن اهالی اسلامیه نک روس عسکرلرینک چکلمسیله ویرلرینه ارمیلرک قائم اولمسیله اوغیرادقلری مظالم واعتسافاتک بک ایلرولره واردیغنی ومسلمانلری دیری دیری یافق، یکدیگرینه باغلایه رق قورشونه دیزمک کبی تویاری اورپرده جک جنایاتک بربرینی ولی وتعقیب ایده کلکده بولندیغنی استخبار ایدرکن حس ایتدیکم آلام وتأثیراتک حدسز وکیفیتدن ذات دولترینی خبردار ایلرکن ده الملمک نهایتسز اولدیغنه اعتماد بیورمکزی خاصه رجا ایدرم .

اشبو مظالمک امر وتنبيه ايله اوکنی آلمق زماننک کچدیکنه قناعت حاصل بیوردقدنصکره بوبابده طرفینجه اتخاذی لازم کلن تدابیر عاجله ومؤثره نک صورت تطبیقنده اهال بیورلمیه جغنه هیچ شبهه یوقدر.

۲۹ - ۱ - ۳۴ تاریخ ۸۳۸ نومروایله فجایع مماثلنک کیتدکجه توسع ایتکده اولدیغنی وحقی ایکنجی تورکستان قول اردوسنک کلکیتمدن مفارقتی متعاقب اوراده بولنان مختلط قومیسسیون اعضالرینک ده حیاتلرینک امین اوله جغنک ادعایه ذکر یری اولدیغنی ذکر وبیاندنصکره یداختیارده

بولميان اسبايدن دولاي روس عسكرلرينك چككدكري مناطقه كي اهالي مظلومەنك محافظه عرض ومال وجانلري موضوع بحث اولدقه تسيب بيوريله حق صورتده طرفدن ايفاي معاونت امكانك هرداشم موجود بولنديغى ذات دولترينه ابلاغ ايله كسب شرف ايدر وبومناستله تقديم ايتديكم احترامات درونيه مك قبولنى رجا ايلرم . جنرال حضرتلري ! »

جنرال پرژه والسكى به كوندريلىن يوقاريده كي مكتوبك بر صورتى ده جنرال اوديشه ليدزه به كوندريليور . ويچاره قالان عثمانلى اهالي اسلاميه سنه قاشى قيمتلى معاونتى رجا ايديليور .

ارزنجانده كي قتل عامك صوت اجراسى حقنده منابع مختلفه ن معلومات آليور . بوعومى قتل ك پك فجميع صورتده جريان ايتديكي حقنده كي استخبارات يكديكري تاييد وتوثيق ايديليور . فجميع اودرجه شناعة دوام ايديليور كه ممدن كسيلمه مش چوجوقلرك قتلى ، حامله قاديئلرك قارينلري ياريله رق چوجقلرينك چيقارلمسى ، انسانلرك ديرى ديرى ياقيلمسى ، باكر قيزلره هردلو شناعة ورزالت تطبيق ايدلد كدنصكره پارچالتمسى وبرچوق انسانك اولره طولديريله رق ياقلمسى كى مظالم وفجايه تصادف اوليور . ارزنجان عساكرى قوماندانى مير آلاى مورلدن عثمانلى قرارگاه عموميسنه ابلاغ ايدلك اوزره رفاهيه روس متاركه قوميسيونى اعضاسندن يوزباشى چاپليكنيه ويريلن وعيناً نشر اولنان تلفوننامه جداً جاب دقت واهميتدر . جنرال اوديشه ليدزه نك يوقاريده كي تلغرافيله متباين اولان بوتلفون فجايى بتون عريانلغيله اثبات ايديليور . داخلندن عسكر اوزرينه آتش ايديلن برخانه نك احراق ايدلد يكنى بيلديرييور كه بوخانه به يوزلرجه قادين ، چوجق ، اختيار طولديريله رق احراق ايدلمشدر . باخصوص ارضرومده اسير ايديلن ايكنجى قانقاس طويچى قوماندانك خاطراتندن [صحيفه ۷ مراجعت]

جنرال اوديشه ليدزه نك وقعه حقنده كي حكايه سى وبالا خره ارزنجانك اشغالنده تورك قوماندا هيأتينك وقعاتينك مشهوداتى وبو فجايه معروض قالانلردن برقسه منك موجود فطوغرافيلري وعلى الخصوص المان ، اوستريا غنجه مخبرلرينك ممالك مستوليه ده كي ارمنى فجايغى قيدوتثيت ايتك اوزره اجرا ايتدكري سياحت اثناسنده ارزنجانده ارمنيلى طرفندن قتل ايديلوب قويولره طولديريلن مظلومينك مشاهده مقصديله اخراجلري اثناسنده مخبرلرده حاضر اولدقلى حالده آلمان فطوغرافيلري ، فجايغى ومظالمى بتون چيلاقلغيله تثيت وتوثيقه كافى كليور . جنرال اوديشه ليدزه نك حكايه سى وجهله قويولردن سكسار سكسار مظلوم جنازه لري چيقيوروبوقويولرك عددى ايكي يوزى تجاوز ايديليور . تورك قطمانك ارزنجانى اشغالى اثناسنده نفس قصبه وجوارنده طويلاديني سكز يوزى متجاوز جنازه بو قويولر ده كندن خارچدر . جاردقلي بوخارندن ارزنجان قدر اولان بتون كويلر كاملاً احراق وتخریب ايدلمش وسكانى نابيداولمش وبالجمله ميوم باغچه لري محو وتخریب ايدلمش اولدغى مشاهدات راپورلردن اكلالمشدر . قويولرده مدفون بولنان شهدانك جسدلري وبرويرانه حاله كمش اولان ارزنجان واوواستى بتون جهان مدنيتك انظار اطلاعنه وضعه حاضر در .

میر آلائی مورەلک چاپلیکینیه چکدیکی تلفون

« آتیده کی شیشک عثمانلی اردو قوماندانلغیه عرضی سزدن رجا ایدرم . ارزنجانده $\frac{۱۵}{۱۶}$ کانون نائیده ظارنیزونمز عسا کر بله شهرک یرلی مسلمان اهاالیسی آره سنده مصادمه وقوعه کلدی . مسلمانلردن یوزی متجاوز مقتول واردر وداخلندن عسکریمز اوزرینه آتش ایدیلان برخانه احراق ایدلمشدر .

کردلرک ارزنجان — ارضروم یولی اوزرنده کی عسکریمزه ، قطارلریمزه وانبارلریمزه متمادی تعرضاتی وکردلرده شهرلی مسلمانلر معاونتیله ارزنجانه تعرض ایده جکلرینه دائر واقع اولان استخبارات و شهرلی اهاالینک پنجره لردن عسا کر وضابطان اوزرینه آتش ایتیمی بومصادمه یه زمین تشکیل ایتمشدر که بو آتسه بن وارکان حربیه رئیس ده معروض قالدق . سلاح صاقلانیدی میظنون برخانه ک تحریسی اثناسنده بر تورک طرفندن بر فخرمیزک جرح ایدلمسی مصادمه ک ظهورینه سبب اولمشدر . نفرک یاره لنسی خبری عسکر آره سنده عصبتک فوراخی بادی اولدی وبوبالاده کی مصادمه یی موجب اولدی . مصادمه ضابط دوریه لری وعقلی باشنده اولان افراد معاونتیله تسکین ایدلدی . روسیه ایله تورکیا بیننده مناسبات ودادیه ک تأسس ایتمکده بولنسی حسبیه بالاده معروض مورث الم احوال دن طولای عمیق تأسفی وبوکی احوالک عدم تکرری ایچون طرفندن هر درلو تداییر اتخاذا ایدلمش بولندیغی عثمانلی قرارگاه عمومیسنه عرض ایتمیزی رجا ایدرم . »

ارزنجان عسا کری قوماندانی ارکان حربیه میر آلائی

مورەل

حاشیه :

یوزباشی چاپلیکینین تلفوتله آتیده کی تکلیفاتده بولنور :

« بو حال بز یعنی مختلط قومیسینون مذا کره ایتدک وایشک تحقیقی ایچون وتعه نک جریان ایتدیکی محیطله تماسده بولنمی کرک شو حال طولایسیله وکرک احوال مستقبله نقطه نظرندن موافق کوردیکمز دن قوماندانلر بیننده اتفاق حاصل اولورسه ارزنجانده انعقادی ده ها موافق بولدق . بونی ده قوماندان پاشا حضر تله پنه عرض ایتمیزی رجا ایدرم . »

یوزباشی چاپلیکینین

« یرلی اهاالی بی مساعی سا کتانه یه دعوتمه رغماً ارضروم — ارزنجان طریق اوزرنده کردلرک عسکره ، نقلیاته انبارلره متمادی تعرضلردن طولای طریقک طرفینده بولنان وکرد اشقیا حته لرینه یتاقلق ایدن کویلری تخریب صورتیه تداییر تأدیبیه اتخاذه مجبورم . تورکیا ایله روسیه آره سنده تأسس ایتمکده بولنان مناسبات دوستانه حسبیه بالاده کی مذکور

تدابیرہ مراجعت مجبوریتندہ بولمقلغمندن طولای تاثیرات عمیقہ می و کرد عشرت رؤسائینہ تعرضات مذکورہ دن صرف نظر ایدلمسی ایچون تہیات لازمہدہ بولمقلغمسنی عثمانلی قرارکاه عمومیسینہ ابلاغ بیورمکزی عرض واسترحام ایلرم .

مورہل

متارکہ قومیسینونی اعضالرنک رفاهیہدہ انقادی اساساً تقرر ایتمش بولندیغمندن محلتک تبدیلنہ تورک اردوسی قوماندانلغنجہ لزوم کورولمیهرك يالکز متارکہ قومیسینونی اعضاسندن ایکی کشینک ارزنجان قتل عامی حقندہ محلندہ تدقیقاتدہ بولمقلق اوزرہ ارزنجانہ کیدوب کلیری اردوجہ موافق کورولدیکی حقندہ آتیدہ کی تلفون یوزباشی چاپلیکینہ ویریلیور .

رفاهیہدہ روس متارکہ قومیسینونی اعضاسندن یوزباشی چاپلیکینہ

صوشهرندن

۳۳۴-۲-۵

اوج نومرلی قومیسینونک رفاهیہدہ انقادی اساساً تقرر ایتمش بولمقلغمندن طولای قوماندان پاشا حضرترلری بونک تبدیلنہ لزوم کورمامکده درلر . یالکز میرآلای مورہلک تلغرافنامہ سیندہ بیلدیردیکی ارزنجان قتل عامک محلندہ تدقیقی ایچون ذات عالیلری ایله ارکان حرب یوزباشی طلعت بکک ارزنجانہ کیدوب کلک اوزرہ مأمور ایدلمکیزدہ اردومن ایچون برمحذور کورمدکلرینی روس قفقاس اردوسی و مادیانی جنرال لیوتنان اودیشہ لیدزیه تلسز تلغرافله یازدیلر ومطالعہ لرینی صوردیلر آلہ حق جوابی ذات عالیلرینہ بیلدیرہ حکم احترامی قبول بیوریکز اقدام .
اردو ارکان حربیہ رئیس میرآلای
عمر لطفی

متارکہ قومیسینو اعضاسندن ایکی کشیک ارزنجانہ کوندرلمسی حقندہ جنرال اودیشہ لیدزیه تلغراف ویریلیور .

ایکینچی ترکستان قول اردوسی قرارکاهنک وفرقه قرارکاهنک کلکیتمدن حرکتلری حسبیلہ کلایندہ حیاتلرنک تہاکہ بولندیغنی آکلایان متارکہ قومیسینونی اعضالری مشترک مضبطہ ایله عثمانلی قطعاتمندن برمفرزمنک کلکیقی اشغال ایللمسی ایچون بروجہ آتی مراجعتدہ بولنیورلر .

کلکیکت مختلط متارکہ قومیسینونک قرارنامہ سیدر :

کلکیکت — ۳۴-۲-۴

۱ — ایکینچی ترکستان قول اردوسی قطعاتمکن قول اردو وفرقه قرارکاهلرنک عزیمتمندن

صکریہ کلانیت قصبہ سی داخلندہ وجوارندہ ولونان اشیا ، اوراق مغازہ لری ، اہالی بی وکلانیت متارکہ قومیسینو نٹ امنیتنی اشقیایہ قارشی تأمین و تأسیس ایتک اوررہ کلانیتہ روس قطعات منتظمہ سنک ورودینہ ویاخود ہر ایک طرف قرار کاہ عمومیلرندن ورود ایدہ جک امرہ قدر مقدار کافی تورک قطعاتک جالبہ قرار وپردک .

۲ — بوقطعات ، روس قطعاتك وروديله كرى به چكيله جكدو .

۳ - تورك قطعائىك حلى روس اردوسنه قارشى نجاوزى برماهيتى حائز دكلدر .

۴ - اشبو. قرارنامه تورکجه و روسجه اوله رق یازلمش و طرفینجه تعاطی ایدلمشدر.

قائم مقام ۴. نومرولی مغلط متارکه قومیسونی اعضا لری:

بوزمه قوف ووروفوف رشدی جمیل حاهد

رفاهیه متار که قومیسوئندن ایکی کیشنک ارزنجان وقایعی محلند، تدقیق ایتک اوزر، جنرال اودیشه لیدزیه یازیلان تلغرافه بروجہ آتی جواب آلتور :

« میر آلائی مورملک یوزباشی چاپلیکینه کوندردیکی مک-توبده مندرج ایش حقنده اجرای تحقیقات ایتک اوزره مختلط قومیسئونک ارزنجیه اعزامی امکانی خصوصیه کی سؤال دولترینه مع التأسف موافقت ایدیه بیجکی عرض ایلرم . چونکه متارکه مقاوله نامیه سی احکامیه کوره مذکور قومیسئونلرک صلاحیتی آنجو مقاوله مذکور مک تطبیق احکامی انناسنده ظهور ایدیه بیله جک سوء تفهیمه و منطقه بیطرفیده ظهور ایدیه بیله جک حالته منحصر در . بنه علیه بن ، بو قومیسئونلرک توسیع صلاحیتلرینه طرفدار اولدیغم کی استقباله هرایکی طرف ایچون سوء مثال تشکیل ایتسنی ده ارزو ایتیم و بوندن ماعد اولجه ۲۳ کاون مانی ۱۹۱۸ تاریخ و ۱۵۱۳۲ نومرولی تاغرافنامه ده عرض ایتدیکم وجه ایله ارزنجان وقعه سنک اوکی آلمنی و مجرملرک الکشدید جزالره چارپدیرلمسی ایچون طرفدن اک قطعی تدابیر اتخاذ ایدلمشدر . احترامات عمیقہ مک قبولی تمی ایلرم . »

نومرو - ۱۵۱۴۷ ۲۵ کانون ثانی - ۱۹۹۸

رفاہیہ مختلط متارکہ قومیں۔ یونٹک یوقاریدہ کی مضبوطیہ ایلہ وقوعبولان تکلیفی اردوجہ قبول اولنیور وکلایتہ برمفرزمہ کوندریلیور۔ کیفیتن جنرال اودیشہ لیدزمہ بروجه آتی تلغرافلہ خبردار ایدیلیور :

روس قافقاس اردوسی قوماندانی جنرال لیوتنان اودیشہ لیدزه جناہلرینہ

نومرو - ۸۲۷ صو شهرندن - ۶ - ۲ - ۳۴

۳. قانون نانائی ۳۴ کوئی اوکلا۔ انصکرہ ساعت اوچدہ ایک۔ نیجی ترکستان قول اردوسی ویشی

ترکستان فرقه سی قوماندانلرینک معیتلریله برابر کلکیتدن عزیمتلرندن اعتباراً کندیلرینی ارمینی چته لرینک تجاوزاتنه قارشى تحت لایکله ده کورن دوت نومرولى مختلط قومیسسیون اعضاسی امنیتلرینک استحصالی، کلکیت حوالیسینده کی اهالی مظلومه نك حیاتنك وارزاق اشیا ده پولرینک محافظه سی ایچون کلکیتک برعنائی مغرزه سیله اشغالنه مشترک بره مضبوط ایله لزوم کوسه تردکارندن اهمیت ومستعجلیت مصلحته بناء ارزولرینی درحال اسعاف ایلمم . بونك حسن تلقی بیوریله جفته تماماً امین اوله رق اخلاصات واحترامات مخصوصه مک قبولی رجا ایلمم .

جنرال اودیشه لیدزه یوقاریده کی تلغرافه زیرده کی جوابی ویریور .

« شباط ۱۳۳۴ تاریخ ۸۲۷ نومرولو تلغرافنامه دولترینی آلام . کرك قومیسسیون اعضالرینک وکرك اهالی محلیه نك ، هرکیم طرفندن اولورسه اولسون ، امنیتلرینه واقع اوله جق تعرضاته قارشى انخاف تدابیر بیورلدیفندن دولای تشکرات عمیقهمی عرض ایلمم . بونکله برابر شونیده عرض ایلمم که یقین زمانده کلکیته مرتب قطعات کله جکدر . بناء علیه کلکیتده کی قطعه کزک ابفا ایتمکده اولدینی وظیفه بومنطقه یه کله جک روس قطعاتنه ترتب ایده جکندن ورودلرنده کلکیتده کی قطعه کزک کری به جانبی استرحام واحترامات کامله مک قبولی تمی ایلمم . »

۲۱ — کانون ثانی — ۱۹۱۸ نومرو : ۱۵۱۸

اودیشه لیدزه

ارزنجان ، بایبورد ، طرزون تصبه لری داخاند وحوالیسینده کی اهالی مسالمه یه تطبیق ایدیلن فجایع ومظالم حقنده یکی معلومات کلیور . ارمیلرک ظلم واسائتندن فراره موفق اولوب اردویه التجا ایدنلر پک آجیقلی خبرلر ویریورلر . [اوچنجی اردو مظالم دوسییه سی] بومعلوماتک خلاصه سی اشاغیده کی تلغرافله اودیشه لیدزه ابلاغ اولنیور .

روس قافقاس اردو قوماندانی جنرال لیوتنان اودیشه لیدزه جنابلرینه

صو شهرندن

۱۱ - ۲ - ۳۴

نومرو

۹۶۷

جنرال حضرتلری !

« ۲۴ کانون ثانی ۱۹۱۸ تاریخده ۱۵۱۳۲ نومرو ایله تلسزدن آلدیقم تلغرافنامه دولترینک مضمون ومقادى معلوم عاجزانم اولدی . ارمینی مظالمک وبالخاصه ارزنجان قتاله سببیت ویرنلرک شدتله تجزیه بیوریله جفی حقنده کی وعد دولترینه قارشى پک عمیق تشکراتمی تقدیم ایتمکله کسب شرف ایتدیکمى عرض وانجق ارمیلرک قیلنجی آلتندن قورتلهرق طرقره التجا ومستمندانه استمداد واستمانه ایچون توسط طایفه کلان وحادثات روزمریه شاهد اولان اشخاصک

ویردکاری معلومات ایله ذات دولتریسه بیلدیریلن وقایعک کیفیتجه قسماً مشاهقی اولمغله برابر کیمه بربرندن پک اوزاق اولدینقی عرض اتمکلمه مساعده بیورمکیزی رجا ایدرم .

۱ — کانون ثانی اوائنده ارمنیلرک، یوالرده چالیشدیریله جنی بهانه سیله ارزنجان قصبه سندن طوپلایوب کوتوردکاری آلتیوزاللی مسلمانک سمت عربنی مجهول و فقط عاقبت الیه لری واضحدر .

۲ — ۳۱ - ۱ - ۳۴ ده وتاریخکیزه نظراً ۱۸ کانون ثانی ۹۱۸ تاریخنده (ارزنجان) ده بولونان ارمنی سرکرده لرندن سیواسلی مرادک امریله شهر داخلنده کزدیریلن دوریه لر عموم مسلمانلره ارزنجان قصبه سمک کلیسا میداننده طوپلانمسی اعلان ایدرلر . اسبابی اکلماق ایچون مراجعت ایدن هیأت اختیاریه بی چته رئیس مراد درحال توقیف واعدام ایتدیرمش ومتعاقباً ارمنی دوبه لری اهالی بی اولرندن چیقارهرق پوسته ، تلغرافخانه یه واورادن قصبه داخلنده کی واحد بکک قوناغنه کوتورمشلر ، کیجه ساعت اوچده بیک بشیوز مسلمانله خنجا خنج طولدیریلان قوناغک هرطرفنه ارمنیلر طرفندن آتش ویرلش ، یانماق ایچون کنیدیلرینی نجره دن آتمق ایستیانلر دخی قوناغی آبلوقه ایتش بولنان ارمنیلرک قورشون و سونکوسیه اولدیرلشدر .

۳ — بوندن ماعداین کیجه ده قصبه داخلنده کی قلعه قشله سنه و اوچ بیوک قوناغقادین وچوجوق طولدیربله رق یاقلمشدر . قصبه ده بیکه یقین خاهی تی تخریب و احراق ایلشدر .

۴ — بایبوردده بولنان ارمنی سرکرده لرندن آرشاق حواری مسلمان کویلیرینه ۷-۲-۳۴ ده بایبوردده طوپلانمهلری حقنده خبر کوندرمشدر . عاقبتی معلوم اولان بو حالدن توحش ایدن برقسم اهالی برای التیجا واستمداد کلکیتده کی متارکه قومیسونی زردینه قدر کلشدر . جلب و دعوتیه اجابت ایدنلرک نهیه اوغراقلری مجهول دکلدر .

۵ — کوسه ایله طربزون جاده سی اوزرنده یکریمی اوچنچی ترکستان آلاینک رأی العین کوردیکی اسلام مقتوللرینک عددی آلایک توپلرینی اورپرده جک درجه بی بولمشدر .

۶ — والحاصل روس اردوسندن ارمنی عرقه مدور اراضیده اهالی اسلامیه نک یکی طوغش چوجقلره قدر عامیه شامل اولان قتالی (طربزون) چارشی و بازارینک نهب و احراقی (کورده له) و (طربزون) رژی توتولرینک غصبی (ریزه) نک علو ایچنده قالمسی و بوکا مانند بتون فجایع ووقایع ذات دولتریسک نظرمرحمت و معاونتی جاب ایچون عاجزلرینی مراجعتیه واجراآت مؤثره وعاجله نک همان تطبیقی ایچونده بسط تمینانه مجبور قیلیمقدمدر .

۷ — ارزنجانده کی رئیس عصاة ارمنی مرادک ماما خاتون واسطه سیله بایبوردده کی ارمنی سرکرده لرندن آرشافه ویردیکی تعلیمات و آرشاقک ینه عین صورته مراده وقوعبولان تبلیغاتندن محاکک مستولییه کی اهل اسلامک ارمنیلر طرفندن کاملاً قتل و امحایی تصمیم ایدلیدیکنه بزجه شک وشبهه کوتورریر براقمامشدر .

بوکون مقدراتی ارمنیلرک ید ظام واسارتنه ترک ایدیلن عثمانلی مسلمانلرندن هیچ برینک

عرض و مال و جانی ذره امنیتی دکلدره جنرال حضرتلری : تدابیر مانه و قاهره ایله بومظالمک اوکنه کچمک ایچون پرورده بیوریلان حس علوی انسانیکارینک مفتون و منتدار دائمی بی . شو قدرکه بونیت خالصه نک فعلاً مؤثر اولسی ایچون اجراءات و تطبیقات ایله مقصدک تألیف و بوباده کی امکان و قابلیتک خلق و احیاسی لازمدرکه ذات دولترندن کمال حرمتله رجایه مسارعت ایتدیکم جهت ده بودر . تعظیبات و احترامات عمیقهمک

هر طرفدن قتل عام خبرلری کلیور . روس افرادینک تماماً مملکتلرینه عودتی ، اراضی مستولیه ده کی ارمنی چتله لری نک وضعیته حاکمیتی ، روس قوماندان هیأتینک عجز تام ایچنده بولندی کوریلور . بوضورتله اهالی اسلامیه نک مرتب برپالان داخنده محاسنه دوشور و کیدلدیکی آکلاشیلیور کویلر محو و تخریت ایدیلور . اموال نهب و غارت اولنیور . عثمانلی قافقاس اردولری قوماندانی قطعاتندن بر قسمی ایلری سورمک مجبوریتده قالیور و آتیده کی تلغرافله کیفیتی روس قافقاس اردولری باش قوماندانی جنرال پرزه والسکی به ابلاغ ایلور .

« روس خط فاضلی کریسنده کی اراضیده بولنان روس قطعات عسکریه سنک کری چکلمش بولنسی مناطق معروضه ده کی تبعه اهالیزک ارمنیلرک دست مظالمه ترکی و بورالرده امن و اسایشک تماماً انحلالی موجب اولدی . تواریح مختلفه ده ارمنی وقایع جنائی و اموال شناعنکارانه سی حقیقه کی معروضاتمه ضمیمه شونی ده عرض ایتمک ایسترم که آسایش سزک کون بکون تزايد ایتمکده و الله ایدیه بیلدیکم معلوماته نظراً (ارزنجان) ، (ارداسه) ، (کوشخانه) ، (ونف کبر) ، (پولتخانه) حوالیسی برر صحنه قتل عام اولمقدومه در .

ارزنجان عساکری قوماندانی ارکان حربیه میرآلای موردل طرفندن رفاهییه متارکه قومیسینی روس اعضالرینه کوندریلن و بوزباشی چاپایکینین امضاسیله (رفاهییه) دن تلغونه عاجزلرینه عیناً ویریلن تلغراف مندرجاندن ۱۵-۱۶ کانون ثانی رومی کیجه سی نفس (ارزنجان) قصبه سنده یک آیم وقایع جریان ایتدیکنی عظیم حزن و ماتمه اوکرندم . معروض مکتوبده سلاح صاقلاندینی مظنون اولان برخانه نک تحریری اثنا سنده کویا بر مسلمان طرفندن برنفرک جرح ایدلمش اولمنسک وقعیه سبب اولدینی و (ارزنجان) ده کی عساکرک عصیتلری فوران ایدهرک مسلمانلردن [بنده کزجه جرمسز و قباحتمسز] یوزی متجـاوز نفوسک قتل ایدلیدیکی و بر خانه نک احراق اولندیی اعتراف ایدلمکده در . بوکون ارزنجانده روس قطعاتی موجود اولماسنه و بکرمی بش سنه دنبری (ارخروم) ، (وان) و بالخاصه (بتلیس) ولایتلری داخنده حرکات اخنلالیکاریسیله حکومتک حضور و راحتـیـلب ایتمش و بالافعات مقاتله به باعث اولمش و غیاباً محاکم عثمانیه طرفندن اعدامه محکوم ایدلمش اسکی ارمنی چته رؤـاسـندن (سیواس) لی مراد نام شریرک باشنه طویلادیی همپالریله ید اداره بی اللرینه آلمش بولنسنه و میرآلای موردلک شکلدن بشقه بر ماهیتی و اصولی ایفایه قدرتی بولنماسنه نظراً بوحادثه اخیرنک ده ۲۴-۱۹-۳۳ ، ۲۲-۱-۳۴ ، ۲۶-۱-۳۴ ۲-۳-۳۴ تاریخ و ۷۲۱۲ ، ۶۳۲ ، ۷۳۸ ، ۸۱۶ نومرولی محررات و تلسز ایله ویردیکم

۱۱-۲-۳۳۴ تاریخ و ۹۱۷ نوسرولی تلغرافنامه عاجزانه مدد بسط و تفصیل ایلدیکم وقایع و حادثات مابعدی اولوب ارمنیلرک مرتب بریلان داخنده بربرینی ولی و تعقیب ایدن و ایده جکسندنده ذره شبه اولمیان احراق بیوت ، قتل نفوس ، تهب اموال و هتک عرض کی جنایتلرله عثمانلی اهل اسلامک محو و افناسنی تصمیم ایلدکاری و روس قوماندا هیأت عالیه سنک خلوص تاهنی بتون قلبله معترف اولمفلله برابر مع التأسف ید اختیارده بولمیان اسبابدن ناشی اشبو انارشینک حالاً اوکنه کچمکه مفتر اولمدینی اشبو وقایعک متزایدآ دوام ایتمکده بولنسیله واضحاً مؤید و صراحة مثبتدر. میرآلای مورهلک یوزباشی چاپایکینه سرسول تلغرافنامه سنک بر فقره سنده عیناً [(ارضروم) (ارزنجان) طریق اوزرنده کردلرک عسکره ، نقلیات و انبارلره منادی تعرضلرندن طولانی طریق طرفینده بولنسان و کرد اشقیایا چته لرینه یتساقلق ایدن کویلری تخریب صورتیله تدابیر تأدبیه اتخاذه مجبورم .] محرر اولوب ایجابات عسکریه و مقتضیات حربیه نک استلزام ایتدیکی تدابیره قارشی رفع ندای شکایت ایتک خاطره کلیر مسائلدن دکل ایسه ده کویلرک احراقی کیفیتک ایجابات عسکریه ایله قابل تألیف قبول ایدریری بولمدینی و اشبو کویلرک محررات متقدمه عاجزانه مدد عرض و ایضاح ایلدیکم وجه ایله ارمنیلر طرفندن ایقاع ایدلمش و بسبب من الاسباب بوشکلده کوسترلمسی استلزام اولمش وقایعدن عیان اولدینی قناعتی بسلدیکمدن و روسلرله عثمانیلر آرمسند ابدی و غیر متزلزل برصمیمیته طوغری مشترک خطوه لر آتیلیرکن ارمنیلر طرفندن ایقاع اولنان بوکی جنایات و تخریباتک یا کاش برظن و تلقی ایله روسلره عطف اولونه جفی درکار و بوسببیه اهالی محلیه ده حاصل اوله جق اعتماد سزلق و امید سزلیکک تعمم و توسع ایده جکی ده آشکار اولوب و بونکله تأسیسنه صاواشیلان وفاق و مودتک دوچار ضعف اولسی طبیعی و بونک فعلاً تمکذیبی ده لازم و ضروری بولندیقه قانع بولندیغمندن طولانی عاجزلرینی حقی و معذور کورملرینی ذات دولترلرندن رجا ایدرم .

کلیکیتده کی مختلط متارکه قومیسونی عثمانلی و روس اعضالرندن آلدیغم بر تلغرافنامه ده دخی قول اردو و فرقه قوماندانلرینک ۴-۳-۳۴ ساعت اوچ صوکراده (کلیکیت) ی ترک ایله حرکت ایلدکاری و مشار الیه انک ارمنیلر طرفندن اهالی مظلومه اسلامیه نک دوچار اوله کلیکده اولدقلری ظام و اعتسافندن صوک درجه متألم اولدقلری بیلدیرلمش و بوگون (کلیکیت) ده تک برروس نفری دخی قلمدینی جهته قومیسون اعضالرینک و (کلیکیت) وجوارنده کی اهالینک حیاتی و (کلیکیت) داخنده وجوارنده بولنان اشیا و ارزاق مغازه لرینی اشقیایه قارشو محافظه ایچون مقدار کافی عثمانلی قطعاتنک اعزامی مذکور مختلط متارکه قومیسونی اعضالرینک مشترکاً تنظیم و امضا و ارسال ایلدکاری مضبوطه ایله استرحام ایدلمش و معلوم دولتلری اولدینی وجه ایله اشبو آرزولری اسعاف قلممشدر .

اشعارات خالصه و مواعید جدیه دولتلرینه رغماً عسکردن تخلیه بیوریلان محارمه کی فوالقارک اوکی آلمسی شویله طورسون ، فجایع و مظالم حدود اتساعیه معروفه سنی دخی کچهرک ابون و اولدلرینک فامایا و اقربا و تعلقاتنک محکوم محو و فنا اولدینی ایشیدن و آکلایان عسکریمی سیرجی

صفتند. طوته میه جق بروضعیت حادث اولمش و بناء علیه روس عسکرلرینک تخلیه ایندکله کی مناطقده کی حال و وضعیتی تدابیر عاجله و مقررات مستعجله ایله اصلاح و تأمین ایلمک خصوصتک انسانیت و مدنیت نامنه مشروعیتی ثبوت بولمشدر .

یالکز بوسبيله قوماندانم آلتند بولنان ایکی اردودن بعض قطعاتی ایلمی سورمک ضرورتند بولندیغمی ذات سامیلرینه عرض و ابلاغ ایدر و اشیهو جرکتک روس اردوسنه قارشی ابراز خصومت و عداوت معناسند اولیوب روس اردوسی قطعاتیله قطعاً مصادمه ایتمک و هر زمرلرده روس عسکرلرینه تصادف اولنورسه مودت و مخالفتله و مخادنتله معامله ایفا ایتمک خصوصتی صورت مشددده معیت قوماندانلرینه امر ایتمدیگمی علاوه ایلمم. بوسبيله ایله ارزنجان متارکه نامه سنک روس قطعاتنک چکلمش اولمسندن دولانی مرعیت احکامی غائب ایدن خط فاصله عائد موادندن غیری بالعموم موادی کما کان باقی و جاری اولدیغنی و بوح کانک برسوق ضرورت و برحس مدنیت و انسانیتله یابیلوب بشقه برمعنایی متضمن بولندیغنی درج و ایضاح ایدر و خلوص نیت و تمامی جدیت محبی به تماماً امین اولمیری و احترامات مخصوصه عاجزانهمک قبولی »

ارزنجان ، بایبورد، طربزون و قایغنه دأر جنرال اودیشه لیدزیه یازیلان ۱۱ شباط ۳۳ تاریخ و ۹۶۷ نومرولی تلغرافه بوجه آتی جواب کلیور .

« ۱۱ شباط ۳۴ و ۹۶۷ نومرولی تلغرافنامه دولترینی آلدیم شونی عرض ایتمکله کسب شرف ایلمم که ذات دولترینه مظالمه دأر وارد اولان معلوماتک کافه سی صوک درجه مباغله ایدر. مثلاً طربزون حوالیسند و جنوبنده عثمانلی چته عسکرینک محلی ووم قریه سنه تعرضی طبیعی اهالی محلیه ایله عسکرک مقابله سی موجب اولدی. بایبورد حوالیسند ایسه ؛ بایبورد حوالیسی قومیسرینک راپورینه نظراً اهالی مسلمانک بایبوردده اجتماعی حقنده هیچ برامر ویرلمدیکی کی بالعکس مذکور اهالی طرفندن قومیسرک ترکاره قارشی خیر خواهانندن دولانی برای تشکر برهیأت مرخصه ورود ایتمشدر. ۱۵ - ۱۶ کانون نایده ارزنجانده جریان ایدن وقوعاته کلنجه ؛ بووقوعات زماننده کرک طرفندن و کرک میرالای مورمل طرفندن ذات دولترینه بیلدیرلشدی. فقط بووقعه ذات دولترینه صوک درجه مباغله ای اوله رق واصل اولمشدر. میرالای مورملک راپورینه نظراً اهالی محلیه نک ضایعاتی اصلاً ایکیزی تجاوز ایتماشدر. بالاده کی مسروداتدن صوکره ذات دولترندن شوخصوصده اعتماد بیورلمسنی استرحام ایلمم که؛ روس عسا کرینک اشغالی تحتند کی منطقه داخنده بولنان اهالی مسلمة محلیه نک منافع و امنیت شخصیه لری خصوصنده اویچ سنده نبرو برآراده یشامش اولقی حیثیتله ، کرک بالذات و کرک روس عسا کری بیطرف بولونه مایز. بناء علیه روس عسا کرینک تحت اشغالنده کی منطقه ده ساکن اهالی اسلامیه نک قتل عامی مسئله سی حقیقتله توافق ایدممن. بن ایسه کرک طرفندن عثمانلی مسلمانلرینک حیات، ناموس و امواللرینک وقایه سی ایچون بتون تدابیری اتخاذ ایدم حکم

کې ارزنجان وقعه می فاعلارینک ده اولجی عرض ایتدیکم وجهله جزاسنی بالخاصه ترتیب ایده حکم.
احترامات عمیقہ مک قبولی تمی ایدرم.»

۳۱ کانون ثانی — ۱۹۱۸ نومرو ۱۴۱۹۵

اودیشه لیدزه

بوتلغرافک جنرالک نه درجه ده فکر وقعی خارجنده یازلیدی آلتنجی صحیفه ده $\frac{1}{10.32}$
نومرولو تلغرافیه مقایسه اولندیقی تقدیرده آکلاشیلیر. روس عسا کرندن بحث اولنیور.
حالبوکه بوتاریخده اراضی مستوایده کی روس عسکرلرینک لهینک انقلاب معلومندن صوکره
ضابطلرینی طانیبه رق ملکیتلرینه صاوشدقلری وبرلرینه ارمی چتلهلرینک اقامه اولندیقی
تحقق ایتکده در.

ارمنی قطمانک ایقاع ایتدکاری مظالمک اوکنه کچمهیه چکی جنرالک تلغرافندن کلاشامه قده در.
ذاتاً بواشک جنرالک ید قدرتنده اولندیقی کوریلنیور. خاصه ارضروم روس ایکنجی قلعہ طوپیچی
آلایی قوماندانی قائم مقام تومردوخله بوفک نشر ایدیلن خاطراتنده یدنجی وسکرنجی صحیفه ده
ارزنجان قنانه دائر جنرال اودیشه لیدزه بروجه آتی نقل وحکایه ایتشدر :

«... بوندن برمدت صوکره ارزنجانده ارمیلرک تورکلری قتل عامی حوادثی واصل
اولدی. بونک تفصیلاتی بالذات باش قوماندان اودیشه لیدزه نک آغزندن ایشیتدم که بروجه آتیدر:
قتال دو قوتور و متعهد طرفندن ترتیب ایدلمش یعنی هر حالده اشقیاطر فندن ترتیب ایدلماشدر.
بوازمیلرک اسملرینی صورت قطعیه ده بیلمدیکم ایچون بوراده ذکر ایدمهیه حکم هر ذرلو
مدافعه دن محروم وسلاحسز سکر یوزدن فضلہ، تورک اتلاف ایدلماشدر. بیوک چقورلر آچلمش
ویچاره تورکلر بو چقورلرک باشنه سوق اولنوب حیوان کی بوغازلانش و بو چقورلر طولدرلش.
هر قننی برارمنی صایارمش : یتش می اولدی؟ اون کشی دها آیرا کس! دینجه اون کشی دها
کسرلر، چقوره آتوب اوزرینه طوپراق طولدرلرلش. بالذات متعهد اکلشک ایچون سکسان
قدر بیچاره نی براوه طولدیروب قیودن چیقارلرکن برر برر قفالرینی پارچه لاش ...»
جنرالک شو صورت اعترافاتیه بوتلغراف آرمسندہ کی مباہلتہ تلغرافک نصل فکر وقیاعت
خارجنده یازلیدیقی کوسترمکده در.

جنرال اودیشه لیدزه دن یوقاریدہ کی تلغرافہ ذیلا آتیدہ کی تلغراف ده کلشدر.

۳۱ کانون ثانی ۱۹۱۸ تاریخ و ۱۵۱۹۵ نومرولو تلغرافہ ذیلدر :

« میر آلائی مورملک ارزنجان وقعه سنہ دائر اجرا ایلدیکی تحقیقاتہ استناداً ویردیکی صوک
راپوره نظر آ ذات دولترینه وارد اولان معلوماتک فوق العاده مبالغہ لی اولیدیقی بروجه آتی
عرض ایله کسب شرف ایلرم :

« مثلاً ارزنجانندن ۶۵۰ مسلمانک کوتورلمہ نی، واحد بکک قوناغندہ ۱۵۰۰ کیشینک

یا قلمسی ، عینی وجه ایله بر قشله و اوچ خانیه قادین چو لوق ، چو جوق طولی ، بلوب یا قلمسی
بیك قدر خانهك احراقی قطعاً حقیقه توافق ایتمه مکده در . بو وقایع ارزنجانه جریان ایتمه مشدر ،

۱۹/۱۶ کانون تانی وقایعی غیر قابل اعتراضدر . فقط میر آلائی مورداک ذات دولترینه عرض ایله
کسب شرف ایلدیکی مقدار ضایعاندن فضله برشی یوقدر ؛ بو دنماعد (زککبغ) احراق ایداشدر .
بوکا دائرده راپور آلام . ثابت بی طرف نقطه نظردن بواشی تدقیق ایدرک تکرار عرض
ایلم که بنم ایچون موجب ألم اولان (ارزنجان) و تمه سنک بانلیجه سببی کردلرک عسکر
ونقلیانه تعرضی تشکیل ایتمه و بوکا مقابله تدابیر تأدییه اتخاذ اولنمکده در . کردلرک تعرضات
شقاوتکارانه لرینک نه درجه لره واصل اولدیغنی آتیده کی وقعه پک کوزل اثبات ایدر . کانون تانی
بدایتده طرفدن ارزنجانه میر آلائی رتبه سننده بر عسکری منهدس کوندردلی . اثنای راهده
فراتک سول ساحلندن کچن کردلر مومی الیهی چیر چپلاق صویدقدنصکره صالیور مشارددر .
بالاده کی معروضاتم ۱۲ شباط - ۱۳۳۴ تاریخ ۱۰۲۰ نومرولی تلغراف نامه ایله اتخاذایدیله چیکی
تصور ایدلدیکی بیلدیریلن تدابیر فوق العاده بر اختیار ایلدیغنی و بولک ایچون اساسلی اسباب
اولدیغنی ذات دولترینه عرض ایتمه کلمه حتی ویرمکده در . هر نه هایه اولورسه اولسون حربک
بدایتدنبرو هرایی طرفت پک چوق دو کدیکی قانی توقیف ایتک ارزوی صمیمیه ، بتون
افکارمک روحاً پیرامش اولان ملت لر عزی استقبال قریبده هرایی طرف ایچون شرفی بر صلحه
ایصال ایدمک اولان مناسبات حسننه ک تأسیسنه معطوف اولدیغنه اعتماد بیورلمسنی رجایدرم .
بناءً علیه اردولرمنز بدینده منعقد بولنان متارکه ک انفساحنی ارزو ایتدیگمدن ذات دولترندن
مناسبات حسننه ک محافظه سی نامه ۱۲ شباط - ۱۳۳۴ تاریخ و ۱۰۲۰ نومرولی تلغرافنامه
مندرجانک موقع فعله قونمامسنی و شاید بو خصوصده فوق العاده بر لزوم حاصل اولورسه بولکی
تدابیرک هانکی استقامتده ونزده اتخاذی ایچون بر لزوم مبرم حاصل اولدیغنی اشعارینه عنایت
بیورلمسنی رجایدرم . عثمانلی مسلمانلرینک حیا حیات ناموس و ملکاری خصوصنی نظر
اعتبار آلهرق ذات دولترینک مشروع ارزولرینی بلکه شایان اعتراضده بولمام . بوندن ماعدا
حیا و وجدانی اونوتهرق ، کندی حالنده یشایان عثمانلی مسلمانلرینه دست تجاوزینی قالدیرمغه
جرات ایدنلری عبرة لی السائرین تجزیه ایدرم . بونکله برابر عسکریمه قارشى تعرضات شقاوت
وتکارانه لرینک منعی ضمیمه کردلره اجرای تأثیر ایتمکزی عرض واسترحام ایلم . امینم که
بوشرايط تخننده اک قریب آتیده اک صبیق مناسبات همجواری بی تأسیسه موفق اوله جفز .
احترامات عمیقمه ک قبولی و بونکله برابر ممالک مستولیده بولنان عثمانلی اهالیسنه قارشى البارلاق
حسیات خیر خواهانه ایله مشبوع بولندیغمه اعتماد بیورلمسنی عرض واسترحام ایلم . »

۱۵۲۰۱ - ۱ شباط - ۱۹۱۸ اودیشه لیدزه

جریان ایدن احوال و وقایع حقه ده معلومات آلمق اوزره خط فاصلک شرقه کوندربان

بیطرف آدملردن وخاصة روملردن كېرەسونك چنارلى محلەسىدىن استايطيوس اوغللاردن استايطيوس
 اوغلى ياقو مشاهداتى ۲۶ شىباط ۳۴ تارىخى مەكتۇبىلە بېلدىرييور .
 بومەكتوب وئالاق دوسىيەسى نومۇرى ۱۹ دەدر. تور كەچە كەندى ال يازىلە يازىلان بومەكتوبدەكى
 مەظالمە ئائىدە فەرەلر عىنأ زىردەدر .
 [دالدا باندە بولندىغەن ئائىدە دشەن عسكەرىنك زاغنا مختارىنى آلتى رەقىقەلە درەست و دالدا بانه



طەرزەندە ارەمبەرلەر طرفەندەن تەخرىب ایدیلەن
 ياۋوز سەلطان سەلىمك والەدەسى كەلپەر سەلطانك تەربەسى

كوتوردىلەر . ئىنئەي رەھدە بولغىلى قەتەلەدە تەخرىب و قانلار ايجەندە براقەدىلەر . مختار رەققەسەيەلە
 دشەن انبارەندەن اوتوزىدى تەقەنك سەرقەت ایلەكلەرى اسنادى اوزرىنە بولغىلى بوسورتەلە تەخرىب
 ایلەكلەرىنى عسكەرلەر سويليورلر ایدی . بەدە اون بىش نەفر روس وارەمبەندەن عەبارت عسكەر مختارك
 خانەسەنى باصەرق زوچە سەيەلە قەزىنى طەاغە قالدىردىلەر . مختار ایلە رەققەسەنك نە اولدەقلىرىنى
 اوكرەنەمدەك ، اورادەن نەزەيە كوتوردەكلەرى مەلۇم اولمادى .

دالدا باندن ایکی ساعتک مسافه ده بولنان تکیه قریه سنده ارمنیلر ایکی اسلامه برروم قتل ایتدیلر . طربزوندن برآ باطومه حرکت ایدن بر قسم عسکر سورمنه نك مغازه لرینی باصوب یغما ایتک ایسته دیلر ایسه ده اهالی سلاحه طاورانه وق بونلردن بعضیلرینی قتل ایتدیلر . روسلر ایلری حرکتک غیر قابل اولدیغنی کوردکلرندن کری یه چکلیدیلر . طربزونه کلیدیلر . ایرتسی کونی بو عسکرلرک بعضیلری واپور معر قتیله کیدر ایکن اسکلده عین کونده ورود ایدن بش سورمنه لی قایغنک بولندیغنی کوردیلر . در حال سورمنه ده روسلر سلاح آتالار بونلر اولدیغنی اشاعه ایل بونلردن بعضیلرینی در دست وقایقلرینی تحری ایل ایکی قایقده اوچ تفنک بولیدیلر . بوتفنکاری مسموعا تمزه نظراً کندیولری سورمنه لیلر فروخت ایتدیلر . بو صر ده سورمنه لیلر اوزرینه



طربزونده بو غمق صورتیله اتلاف ایدیلن بر مظلوم

آتش آچهرق بونلردن بعضیلرینی اسکل اوزرنده قتل و دیگرلرینی دکزه آتهرق قتل ایلدکلرینی مشاهد ایلدم .

عین زمانده مذکور عسکردن بر مقداری طربزونه سونکو ایل کله رک کاوور میداننه کلیدیلر . اوراده در حال روس ، قانار ، ارمنی سالداتلری اجتماع ایل اهالینک خانه لرینه التجا ایتسنی باغیرییورلر . بونلردن بر قسمی چارشوده فسلی کوروب اسلام ظن ایتدکلرینی طوپلایهرق دیدکلرینه کوره آتیوزکشی طوپلادیلر . بونلری برای قتل (دکرمن دره سنه) کوتوردیلر . اثنای راهده اوچ کشی نی اتلاف ایتدیلر . دیگرلرندن بعضیلری اثنای راهده فرار و دیگرلری مسموعا تمزه نظراً مفتی افندی ایل مته پولید افندی نك توسطی اوزرینه تخلیص کریبان ایلدیلر .

عين كونده ارمنييلر طربزونك آنها محللارندن اوبوز سىكز اسلام قتل ايلدكلرى رويات اولنيوردى .

(كيسارنا) قريه سينده ارمنييلر اياقوز اوغلى يوسف اغايى قتل ايلديلر . مرحوم يوسف اغا ايجون ابي آدم اولدوغنى كندوسنى طانيان طربزوناييلر سويليورلر . مرحومك عائلهسى برخرستيان خانه سنه التجا ايله تخييص ايلدى . برقاج كون صكره يوسف اغاك خانه سنى باصهرق زوجه سييله يكننى قتل ايله اوزرلرنده ايكي آتون بشلك ايله ايكي بيك بشيوز ماناطى اخذ وخانه يي احراق ايله صاووشديلر] .

بوقاريدم تهيت وتصيف ايديان وثائق متاركه زماننده كي وقايعه عاندر .



طربزون اسلام مزارلغنده ياپيلان تياترو

مظالمه نهايت ويرملك اوزره تورك قطعاتندن برقسمنك ايلروملك مجبوري تي حاصل اولديني حقهنده قافقاس جههسى عثمانلى اردولرى قوماندانك روس قافقاس اردوسى قوماندانلغنه چكديكي تلغرافى متعاقب اردو قطعاتندن برقسى ايلرى يورويشه كچمش و ايلرى قطعاتيله (ارزنجان) - (كلگيت) - (طربزون) خطنده بولونمشدر . بو خطه كلنجيه قدر يال-كز ارزنجانده ارمنى قطعاتنك برقاج ساعتلك مقاومتنه تصادف اولونيور .

قصبه يي اشغال ايدن قطعات ، تويلرى اورپه دم جك برمنظره وحشت قارشوسنده قالمشدر . قصبه نك برجوق محللارنده يانقين علولرى يوكسليور . سوقاقلرده وتها محللارده پارچه لشمش كومه كومه قادين ، اختيار ، چوجق اجسادى كوزيليوردى .

بونكله برابر (ارزنجان) قدر تخريب واعما ايدلماش هيچ بر كويه تصادف اولونمادى .



ارزنجانده اوطه‌باشی محله‌سی اهالی‌سندن اولوب ارمنیلر طرفندن کوزلرینه سونگو
صوقولهرق برصورت خیمه‌ده شهید ایدیلن مسلمانلردن .



ارمنیلرک ارزنجان قصبه‌سندن طوپلایوب قیشله‌لره کوتوردکاری واوراده افعال لشمه‌ی
تطبیقندن صوکره حریبه قشله‌سی اوکنده شهید ایتدکاری پاکیزه خانم



ارزنجانده اوپله باشی محله سنده کورد مهاجریندن اولوب یکدیگرینه باغلاندرق
قتل ایدیلن اختیار ، قادین ، چوجق اجسادى کومه سی



ارزنجانده صوقوبوسنه آتمق صورتیه شهیدایدیلن وبالاخره قیودن چبقاریلان الی درت یاشنده محمود آغا
(ارزنجان) . گلش اولان عثمانلی اردولری قوماندانی باش قوماندانلق وکالتنه ۱۶-۲-۳۴ ده
یازدینی راپورده : « چارداقلی بوغازندن (ارزنجان) » قدر اولان بتون کویلری حتی برقلبه بیله

صاغلام قالماق شرطيله تخریب ایدلمش کوردوم . باغچه لرك آغاچلری کسلمش ، کویلردن برفرد صاغ قالماشدیر . ارمیلرک (ارزنجان) ده ارتکاب ایتدکلری فجایی تاریخ عالم بو کونه قدر قید ایتماشدیر . اوج کوندنبری ارمیلر طرفندن اولدیریلوب میدانده قالان اسلام جنازهلری طویلا تدیلمقدیر . شهید ایدیلان بویکینه و معصوم خلق آرمسندمه ممدن کسلمه مش چوجقلر ، طقسان یاشنی اکمال ایتمش اختیارلر ، پارچه لشمش قادینلر واردور . »

بتون بوفجایع و مضالم ارمی و روسلرک شهادتیه و بوبانده ویردکلری راپورله تأیید و توثیق ایدیلیمور . از جمله : ارزنجانده اسیر ایدیلان ارزنجانک (کرد کندی) قریب سندن خاچیک اوغلی



ارزنجانده ارمیلر طرفندن ناموسلرینه تجاوز ایدیلان قیزلر

کر قورک ارزنجانده برحی ففماس قول اردوسی قرارگاهنده ضبط ایدیلان افاده سنده کی مظالمه عائد جمله لردن عیناً [وثیقه - نومه سه ۲۰]

« عثمانلی قطعاتنک ارزنجانلی اشغالمن اون کون اول قتل عام اجر و ناموسه تجاوزه باشلانیلدی . (واغایر) و (اکرک) کویلرندن بر قسم اهالی شهره کتیریلرک قتل ایدلدی . » بوندنمعدا ارمی قطعاتنک اجرا ایتدیکی وحشته لعنت ایدرک مذکور قطمانده ضابطلاک ایتک تنزلنده بولمیب ارزنجانده قالمش اولان ۱۳ نجی تورستان آوجی آلاینه منسوب یوزباشی وکیلی قازمیر مظالمه عائد یازدیغی راپورده اجرا ایدیلان شناعی بتون چیپلا قلفیله میدانه قویمور . مومی الیک خاطرانده عیناً شو جمله لر وارد . « ارمیلر اسلاملری صاری قامیشده چالیشدیرمق بهانه سیله طویلا دیلر و شهردن ایکی کیلومتر و آیریلنجه قتل ایتدینر . »



ارزنجانده بابالری ، انالری ارمنیلر طرفندن شهید ایدیلن یتیملر ، اوکسوزلر .



ارزنجانده حربیه قشلاکسینده قتل ایدیلن اسلام چوجقلرندن

ارمنیلر آرمسند روس ضابطانی بولنسه ایدی مظالمک دهاواسع مقیاسده تطبیق ایدبله جکی
طبیعی ایدی . برکیجه ده ۸۰۰ اسلامک کسلدیکنی بالذات ارمنیاردن ایشتم . $\frac{۱۰}{۱۶}$ کانونانی
کیجه سی ارمنیلر ارزنجانده اهالی اسلامیه قتل عام ترتیب ایتدیلر . میر آلائی مورملک اتحاد ایتدیکی
تدابیر نتیجه سنر قالدی . ظلم و یغما دوام ایتدی . « [وفاق دوسییه سی نومرو ۲۱ - ۲۲]



ارزنجان جوارنده واغایر کوینده قتل ایدیلن چوجق ، قادین ، اختیار کومه سی

وینه ارزنجانده قالمش اولان مادام پاسن ایله نفر الیکساندر یوقاریده کی وقایعی تکرار ایدیورلر .

بالخاصه برنجی قافقاس قول اردوسی طرفندن اسیر ایدیلن ارمنی ملتته منسوب استیحاام ضابطی تفلیسلی مورزوف میقدیج ارزنجان قتل عامک صورت ابتدا واجراسنی مصور خط دستیه یازدینی فرانسه جه راپورده [وثیقه - ۲۳] قتل عامی شو صورتله حکایه ایدیور . « برطرفدن منفرد عسکرلرک ارمنیلر طرفندن دوچار تعرض اولسی ؛ دیگر طرفدن کوردلرک عمومی برقیام حاضر لغنده بولندقلری حقنده برروایتک دورانی ، میر آی موره لی روسلره قارشى تجاوز ایدیه بیله چک بالعموم اهلینک توقیفی ایچون امر ویرمه که مجبور ایتشدی . بودقیقه دن اعتباراً هیچ برطرفدن امر ویرلمکسزین قتل عام باشلادی . قتل عامه کولایلر ایله برابر عساکر منتظمه ده اشتراک ایتمکده ایدی . قتل عام اک زیاده ارمنی کلیسایی جوارنده اجرا ایدلمشدر . ایدیلن نصایحه رغماً قتل عامک اوکنه کچمک ممکن اوله مامشدر (ارزنجان) ایله جوارنده تقریباً ۲۵۰ الی ۳۰۰ کشی قتل اولمشدر . »



ارزنجانده ارمنیلر طرفندن تخریب و امحا ایدیلن خانهلر .



ارزنجانده سونکوانن قونداقده کی چوجقلر ، اختیار قادیلر و مختلف سنده ارککلر
خسته خانهده تحت تداویده

میکردیچک بالاده کی افاداتی فجایهک طرز مباشرت و صورت اجراسنی تمامیه توضیح ایدیور .
میکردیچک افاده سنده قربانلرک مقداری آز کوستریلیور ایسه ده وقعه نک نصل باشلادیفی
و نصل ترتیب و اداره ایدلدیکی توضیح ایتیمکده در .
بو خصوصده ارضروم روس ایکنجی قلعه طویجی آلائی قومانداننک نشر اولنان خاطراتی



ارزنجانده اكر ك كوينده شهيد ايديلن ۴۰ده كى چوبقلىر وسكسان ياشنى اكمل ايتىش اختيارلر



ارزنجانده ناموسنه تجاوز ايدلگدنصكره بىنى آقيدلىق صورتيله شهيد ايديلن قادىن .

مطالعه اولندينى حاليده تشكىل وتنسيق ايدلمش قوتلرله سيستماتيك اوله رق اسلاملرك المحاسنه
ابتدار اولندينى وبوكا ارمنى متفكرينكده اشتراك ايتديكى اكلاشيلور . اردو ظلم ووحشتك
تقليد وتحميدى ايچون ايلرى قطعاتيله يورويشنه دوام ايدىيور .



ارزنجانده او طه باشی محله سنده ارمنی لر طرفدن قتل ای دیلن مشتاق افندی عائله سی



ارزنجانده تخریب اولنان محلات

بایبوردده کیرن کشف قوللری بایبورد قصبه سنده ده بر قتل عام صحنه سی کور مشلردر . بایبورد وحوالی سنده کی اسلامارک احماسنه مأمورا اولان آرشاق، فجایی بروجه آتی ترتیب واجرا لیتدیریور: [بایبورد حقنده کی مضبطه وثیقه - ۲۴] « آرشاق معیتنه آلدینی ۴۸۴ ارمنی به کوندوزلری



ارزنجانده اولرده بولنان انسان باشلری



ارزنجانده تخریب ایدیلن بنالر ارمینلر مارفندن احا ایدیلن جنازه کومهلری

تعلیم یاپدیریور و کیجه لری ایسه قومیتیه باشیلریله - قبل الحرب بلدییه دائرہ سی اولان بناده اجتماعلر
عقد ایدرک ترتیبات و تشکیلات حقننده مشاورده بولنیور . یالکیز بایبورد اهالیسندن صنعتکار

بولنانلرک شایان اعتماد اولنلرندن بر قسمی صنعتلریله اشتغال ایتدیرلدیکی کبی کندی خانه لرنده اقامته ده مساعده ایدیلیور. متبایسی خصوصی بنالرده اسکان وعسکرجه سنه معامله تطبیق ایدیلرک تشکیلات وترتیباتلری حقتده خارجیه هیج بر معلوماتک چیقمامسنه غیرت اولنیور.

اهالی اسلامیه قارشى قایت جدی طاورانه لری وهیج بر صیقلیه میدان ویرماملری ودائما نصایحده بولملری حسیله افکار فاسده لری آکلاشیله مامش وحق (اوف) و (سورمنه) حوالیسندره ارمنی چته لرینی تنکیل مقصدیله لاز چته لرندن قوای امدادیه طلب ایدلیدی کورلمش وروسلر طرفندن متروک اسلمه نك دخی اهالی اسلامیه توزیعنه بلدییه رئیس اولوب بالاخره قتل ایدیلان حافظ سلیمان افندی نك ممانت ایتمش اولدینی اکلشمشدر.



بایبورد مظالمندن : قتل ایدیلان چوجقلر وقادینلر

بوصورتله افکار اسلامیه بی تطمین وتأمین ایتدکدنصکره ۱ - شباط - ۳۴ تاریخنده هر سوقاق ومحله یه بر طاقم دوریه لر چیقارده رق بر ربهانه ایله سوقاقلرده کی اهالی طوپلانمغه باشلانیور. محلات آرمسنه چیقان دوریه لر تصادف ایتدکلری کویلیلمه ویرلی اهالی یه [سزی ارشاق پاشا (باشاق عنوانی خدمتته مکافاة ارمنیلر طرفندن ویرلمشدر) چاغریور مهم مسئله کوریشیله جکدر] کبی اغفالاتله اهالی طوپلنه رق محبوسخانه اتخاذایدیلان صالح حمدی افندی نك تجارخانه سنده توقیف ایدیلیور. حبسخانه یه کوتوریلان هر شخصک قیواوکنده اولا اوزری تحری ایدیلیور ووظهورایدن پاره وذقیقت اشیاسی آلنیور.

انواع مظالم واشکنجه ایله حبسخانه یه صوقولیور. چارشو وپازارده بولنیا نلرک جبر آخانه لرینه

کیریاور. پاره و قیمتی اشیا و منبئاتلری آندقدنصکره بر قسمی قیولری اوکنده صورت فجیه ده قتل و دیگر قسمی ایسه انواع مظالم ایله حبسخانهیه سوق ایدیلیور. بوحاله شباطک اوچنجی صباخه قرر دوام ایدیلیور. ۳ شباط صباخی اسلام قادینلرینک ده طوپلانمسنه باشلانیور. وطوپلارقلری مخدراتدن اون درت قادینلر ایکی قیز، صالح حمدی افندینک تجارتخانه سی قارشوسنده کی جیدر بکک اخشاب اوتانه تولدیریلیور.



بایورد مظالمندن : صالح حمدی افندی تجارتخانه سنی و ۴۸ مسلمانک حیاتی قورتاران
طاغستانلی قوندره جی عبدالله افندی

آلاتورقه ساعت اوچده موقوفینک قتل شو صورتله اجرا ایدیلیور. ایشته اولا صالح حمدی افندینک تجارتخانه سنده موقوف بولنانلردن باشلانیور. صالح حمدی افندینک تجارتخانه سنده کی مسلمان موقوفین قیودن کیرلیدیکی زمان صاغدن برنجی اوطهیه یکریمی اوچ، صولدن برنجی اوطهیه درت، ایکنجی اوطهیه آلتش، اوچنجی اوطهیه الای و بوشلغک منهاسنده کی اوطهلردن صولده کنه قرق سکیز و صاغده کنه سکیز که جمعاً یوز طقسان اوچ جان یرلشدیریلیور.
اولا صولدن برنجی اوطهده بولنان بلدییه رئیس حافظ سلیمان افندی ایله (قورماص)

قریه لی احمد و (آبراسلی) عرفان و (واغندیلی) بیرن اوطه دن چیقاریلور . الارنده بولنان سونکو ، بالطه ودمیرله یک فجیع برصورتده اولدیریلور ، متعاقباً صره سیله دیگر اوطه لره کچرک عین صورتله محبوسین قتله باش-لانیور . کوزلری اوکنده صورت فجیعه ووحشییهده ارقاداشلرینک قتل ایدلیکنی کورن دیگر محبوسین جان خراش صدالرله باغیریلورلو کندیلرینه صره کلدکجه ممکن مرتبه مدافعه نفیسه چالیشیورلرسده بتون وسائط مدافعه دن محروم بولنلری یوزندن اشکنجه ووحشتک الک بیوکنه معروض قالدیرق بیک دزلو مزاحم آره سنده ترک حیات ایلیورلر . یالکیز ایکنجه اوطه ده بولنان آلتش کیشیدن مراد چاوش ، شوقی ، سراج حافظ



بایبورد مظالمندن : سواقلرده صورت خیمه ده قتل ایدیلن بیچاره کان .

وزاهد محله نندن بیدی اوغلی صادق [ارمنیلر قرار ایتد کدنصکره یانغین ایچندن چیقارلمشیر والیوم برحیاتدرلر .] اولولر آراسنه صوقوله رق و کندیلرینه اولو وضعیتی ویره رک تخلیص نفس ایدم بیلیورلر . سونکو وبالطه ایله اجرا ایدیلن فجاعت کافی کلپورمش کی جنازه لراوزرینه غاز یاغی دو کولمک و آتشمک صورتیه آراده صیقیشوب قالانلردن ترک حیات ایتامش بولنانلر دخی یاقیلور .

بورالرده کی صحنه فجاعت قیاندق دنفکره بوشاغک منتهاسنده و-ولده کی اوطه ده بولنان قرق سکز کشی به صره کلپور . بونار ایچنده بولنان طاغس-تانک (قونپو) شهرینه مربوط (هوقال) قصبه سی اهلایسندن اولوب تاریختن سکز آی اول بایبورده کلرک قوندره جیلقله اشتغال ایدن یکر می ایکی یاشنده محمد اوغلی عبده ، قارشوسنده جریان ایدن صحنه فجاعتی کورر

کورمن ارقاده شلرینی مدافعه یه سوجه قرار ویریور. موقوف بولاندقلری اوطه نك زمینه مفروش
کمر طاشلرینی مشکلا نله سوکه رک قیوی سید ایدیورلر. قتله کلن ارمنیلر وضعیتی کورنجه
قیوی قیریورلر فقط سید ایدیلان طاشلردن ایجرویه کیرلسی قابل اوله مدیغندن بومبالرله
قورشونله بو معصوملره هجوم ایدیورلر. مدافعه یه عزم ایتمش بولنان زوالیلر آتیلان بومبالری
تکرار کیرویه آتقی و طاشلرله مدافعه ایتک صورتیله برقسه می مشغول ایکن دیگر قسسه می
اوطه نك به تون دیوارینی دلمکه چالیشیور.

بو صحنه فحیسه دوام ایتکده ایکن حیدر بکک اوتلنه طولدیریان اون درت
قادینی باشدن نه ایته قدر صویدقدنصکره چبلاق برحاله حیدر بکک اوتلنه متصل چاوش اوغلانک



ایلیور د مظلاندن: قتل ایدیلان چو جقلر وخواجه لر

اوتلنه نقل و برر برر قتل وبعده اوتلی احراق ایلورلر.
بواون درت قادیندن اوچی البسه لرینک تماماً چیقارلسی حقننده کی تکلیفه تحمل ایده میهرک
کندیلمرینی پنجره دن طیشاری یه آتیورلر و اوتل جوارنده بولنان ارمنی دوریه لری طرفندن قتل
اولیورلر. پنجره دن آشغی آتان قادینلردن بریسنک کندیسیله برلکده توقیف ایدیلان ایکی
قیزینک یوقاریدن فریاده باشلامسی اوزرینه هان آشغی ایندیریلیور و آنهلری اوکنده قتل
ایدیلیور. بعده والدم لرینک قولازی آرمسنه ویریلهرک فazole احراق ایدیلیورلر.

بو صحنه شاعت دوام ایدرکن محلات ارمسنده قتل، یغما و احراق اجرا ایدیلیور. بونکله
برابر قصبه نك غرب جنوبیسنده وجاده نك صول طرفنده بولنان جیخانک پلان خارچنده



بایورد ارمنی مظلومندن : چوجق ، قادیق ، اختیار یوزلرجه اجساد کومه سی



بایوردده ارمنیلرک ظلمندن قورتیلان و مجروح قالان بر قاج اسلام . (اولرده قبادیلوب یاقیلانلردن)

اتشله نیور . حصوله کان مدهش طراقه قتل عام فعالیتده بولنان ارمنی عسکرلرینی شاشیرتیور .
قصبه بی تورک قطعاتی محاصره ایتدی طوپلر پاتلا یور سوزلریله قاجیشمغه باشلایورلر . صالح



بايوردده ارمني مظالمی



بايوردك شرقنده وويسل افندی محله سنده ارمني لر طرفندن احراق
ايدیلن تئولر و سوندورولن اوجاقلر

حمدی افندیك تجارخانه سنده موقوف اولوت مدافعه مئینانه لری سایه سنده اوزمانه قدر ارمني لر
اشغاله موفق اولان بوقرن سكر فداكار اورادن چيقارق كيزلنمش اولان اهالی بی اخباره و يانفین
ايچنده بولنان قصبه بی اطفایه شتاب ایدیورلر .

ایسته یایبورد فجاعت و مظالمی بو صورتله ترتیب واجرا اولنیور .
 بو فجایعدن اول (آرشاق) یایبورد وحوالیسنده کی بالعموم اسلاملی ایما ایتک مقصدیه
 مهم بر قرار اتخازی ایچون کرد بکارینه و مسلمان کویلی امام و مخناراننه ۷ - ۷ - ۳۴ ده
 قصبهده اجتماعی امر ایدیور .

عاقبتی بک معلوم اولان بواصره اهالی ، طاواعت ایتیه رک کلایتمده تورک قطعاتی حمایه سنه التجا ایدیور لر .
 [مظالم دوسییه سنه مراجعت]

بو حال کورده ن (کلایت) روس متار که قومیسینی رئیس قائم مقام و ورونوف جنرال اودیشه
 لیدیه کشیده ایدلک اوزره کوندردیکی شیفره مظالم دوسییه سنه موجوددر .
 ارشاقه بو امر ارزنجاندن (ماماخاتون) طریقله تلفونله ویریلور و اهالینک مطاوعت
 ایتدیکی آرشاق طرفندن بیلدیریلور . (کوسه) ده کی روس انبارلری محافظه ایتک اوزره
 کوندریلن مفرزه دن (کوسه) یه سوق ایدیلن قطعه بو تلفونلری ضبط و تثبیت ایدیور .
 [مظالم دوسییه سنه مراجعت]

ارمنیلر یایبورد کویازنده کی اسلاملر دن یا لکزاوته ده بریده تصادف ایتدکلری قتل ایده بیلور لر .
 بتون شدت و پلانلری انحق یایبورد قصبه سنه تطبیقه موفق اولور لر . تورک قطعاتنک مشهودات
 و بابورد مظالمه دائر اولان مضبطه یایبوردده کی مظالمک درجه شاعتی کوسترمکه کافیدر .
 ارزنجان ، یایبورد قتل عاملرینک یکدیگرینه مشابیهتی تشکیل و تنقیق ایدلمش قوتلرله
 سیدسته مانیک بر طرزده حمایه باشلانیدیغی تأیید ایدر .

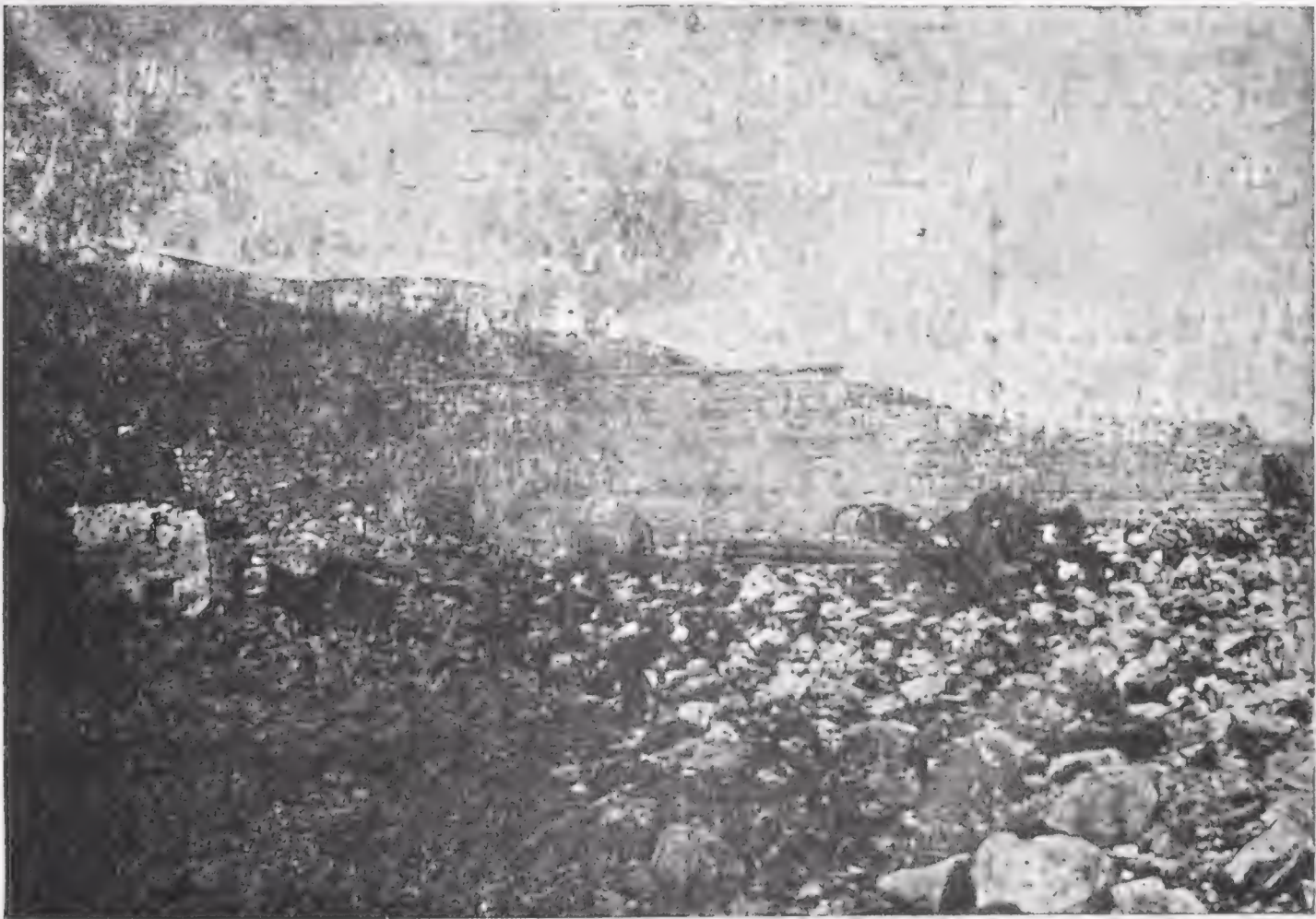
ارمنی قطعاتنک تورک قطعاتی قارشوسندن رجعتلرنده یول اوزرنده و یقیننده بولان بالجمله اسلام
 کویلرینک تخریب ، قالدین ، ارکک و چو جقلرینک قتل و امحا ایدلیدیکی کورلمشدر .
 (ماماخاتون) استقامتمندن ایلرولیان تعقیب قوی (ماماخاتون) قصبه سنک کاملاً دینه جک
 درجهده احراق ایدیلهرک قصبه سنک مبدل رماد اولیدیغی و سکنه سنک اولره طولدیریلهرق یا قق ،
 سونکو و قورشونله اتلاف ایدلک صورتیه امحا ایدلمش اولیدیغی کورمشدر . (ماماخاتون) قصبه سی
 داخل و جوارنده سونکو و قورشونله شهید ایدیلوب تورک قطعاتی طرفندن طوپا تیریلان
 معصوملرک عددی اوچیوزه بالغ اولمشدر .

یایبورد - معدن خانلری - آس قلعه - قره بیق خانلری استقامتمنده ایلرولیان تعقیب قوی
 بو استقامتی ده منبع فجاعت حائنده بولور . [مظالم دوسییه سنه مراجعت] معدن خانلرنده بش
 و بو خانلرک جنوب شرقیسنده کی (هاروتی) قریه سی اهالیسندن اوچ مسلمانک جنازه سی یول
 اوزرنده بولنیور .

شباط - ۳۳۴ تاریخنده ایلرولیان قطعات قولباشیلرله ارضرومک غرب و غرب شمالیسی
 استحکاماتنه تقرب ایدیور . بو خطه قدر اولان مظالم و فجایع حقنده دوسییهده موجود راپورلرک
 تدقیقنده خلاصه بروجه آتی نتایج الیه ایدلمشدر :

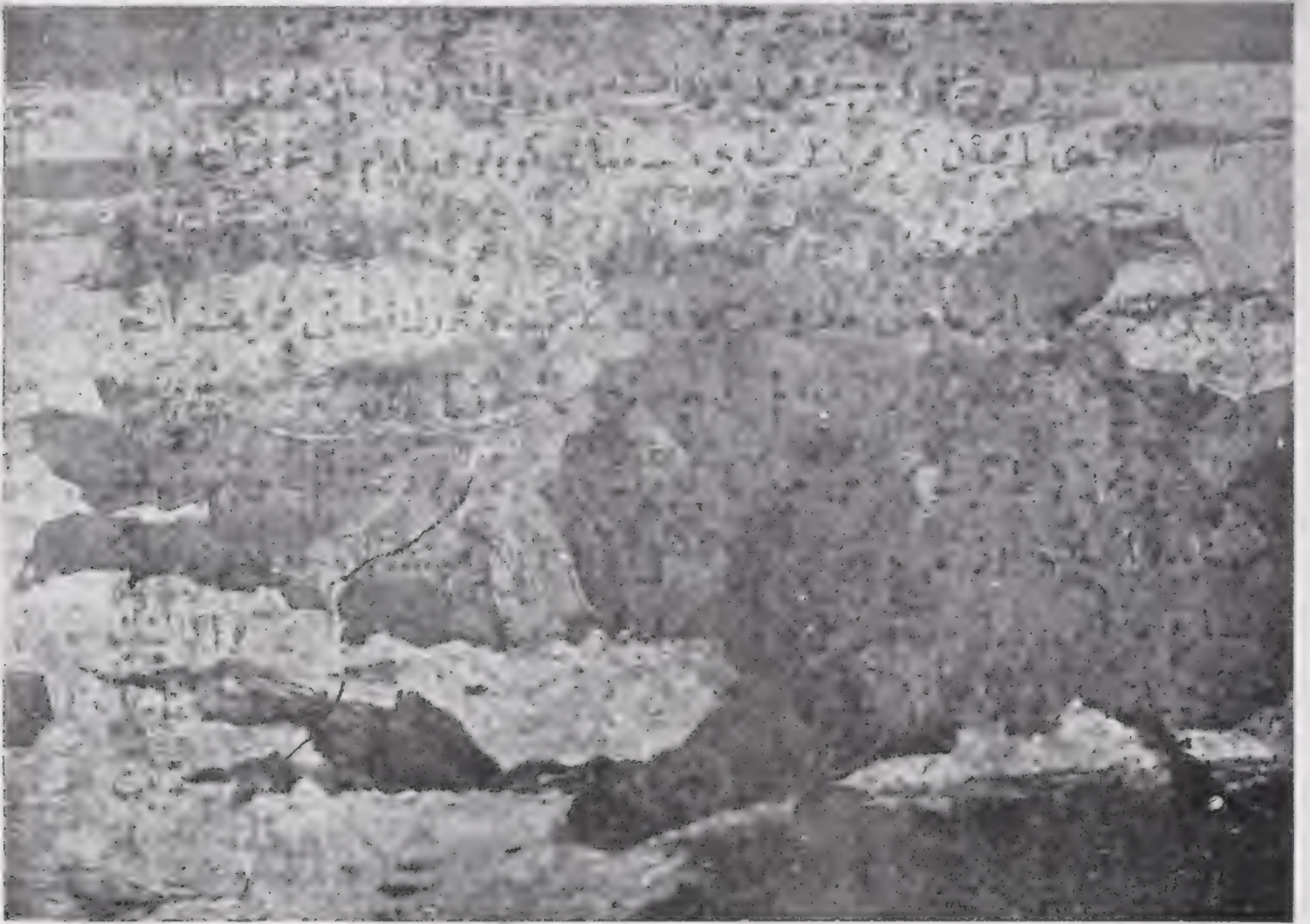


اومىلر كىمما خاتونده ارتكاب ايتدكلرى مظلومدن برمنظره خيعة : قادين، چوجق اجسادى.



انقاص حاله كلن ماما خاتونك منظره عموميه سى.

- ١ - (تازہ كول) قريه سى اھالىسىندن اوتوز قادين چوجوق قتل اولمىيور و بکرمى بش ارکكده برلكده آلوب کوتور يليور که بونلر كده عيني عاقبت آلبه به دوچار اولدقلرى اكلاشيليور.
- ٢ - (تلکى تپه) سنك ايکى كيلو مترو جنوبنده (جنس کوينده) موجود آلتىوز کسور ذکور وانات نفوسدن اون اوچی مستقنا اولمق اوزره متباقيسى احراق اولمق وسونکولمك و حامله



تازه کول فجایی



(اوره فی) نك ایکی کیلومتر و شرقینده یول اوزرینده ارمنیلر طرفندن صول
کوزی سونکو ایله اویولش برمسلمان چوجنی

قادیلرک قارینلری یاریلهرق چیقاریلان چوجقلر قوجاقلرینه ویرلمک صورتیه پک فجیع واشنع
برصورتده شهید ایدلمش اولدقلری کوریلپور .



جنس فجایی : قولاری و باشلری بالطه ایله پارچه لئق صورتیله شهید ایدیلن مسلمانلر



بر خانیه طولدیریلر ق احرار ایدیلن واهالی آرابه لر یله نقل ایدیلن معصومین جنازه لری

۳- (اوره نی) کاملاً احرار و سکنه سی محو و نابود ایدی یور .

۴- قرارگاهنی ارضرومك ۱۳ کیلومتر و غربنده (آلاجه) کوینه نقل ایدن برنجی قافقاس قول اردوسی قوماندانی مذکور قریده ارمنی مظلومه دائر مشهوداتی شه و صورتیه نقل ایدی یور



ایلهجه ده قتل ایدیلن بیچاره لردن



ارضرومده اسلاملرک ایچنه طولدیریلوب یاقیلدقلری قوناق

آ - اوطه لره طولدیریلهرق اتلافنه تشبث ایتدکاری اهالی اسلامیه دن ۲۷۸ ی شهیداً قرق
ایکیمسندن اکثریسی آغیر اولمق اوزره مجروحاً بولاندی .



ارضرومده ارمنيلىك ياقىقلىرى بنالرده اسلام مقتوللىرىنى تىقايىق ايدىن المان محررلىرىدىن موسيىووايس،
اوستريا محررلىرىدىن دوكتور اشتاين، مورخ احمد رىق بك



ارضرومده ارمنيلىك اسلام چوچقلىرىنى بوغازلامق صورتىدا اتلاف ايدىلىرىدىن

ب - ۲۷۸ شهيد كومهسى ايجروسىنده عرضلىرىنى تىجاوزدىن صوكره اولدىرىلەرك جىكرلىرى
ديوارلاردا آسىلىش كىچ قىزلار، قارىنلىرى دىشلىش حاملە قادىنلار، يىنلىرى آقىدىش وياوجودلىرىنى
بىزىن دو كولهرك احراق ايدىش چوچوق و ار كىكلرمو جوددر .

د - ايليجه قصبه سي ده عيني عاقبت ديوچار اوليور . بوراه يوزلرجه معصوملر محو وتباه اوليور .

يکديگريني تعقيب ايدن بوفجايغ سيسته ماتيك بر طر زده جريان ايديور .
خاصه (جنس) ، (الاجه) ، (ايليجه) فجايي بالخاصه موجب دهشت بر طر زده جريان ايتمشدر . قادينلري ديواره چيويلهك و قابلري چيقارييلارق ديوارلره آصمق ، حامله قادينلرک چوجقلري چيقارييلارق قوجاقلرينه ويرمک کي وقايغ نثيت ايدلمشدر . ارمنييلرک اسلاملره قارشى اولان طور و حرکتلرينه دائر ارضروم ايکنيجي روس قلعه طوپجى آلاي قوماندانک خاطر اتنده ايليجه و آلاجه وقايي پک کوزل تشریح اولنمشدر .



ارضروم وقایعی

ارضرومده کی عمومی قتال جنرال اودیشه ایدزہ نک ارضرومی ترکینی متعاقب باشلایورہ یعنی



ارضرومده ارمنیلرک تخریب ایتدکاری [سرای] خرابہ سی



ارضرومده ارمنیلر اوچیوز قدر اسلامی ایچروسنه تولدیروب یاقدقلری رسول بکک قوناغی



ابويني ارمنييلر طرفندىن مو وافيلا ايدىلان اسلام چوجقلىرى



ارضرومده ارمنييلر طرفندىن ياقيلان حكومت بناسى

تورك قطع-اتىك ارزنجاني استرداد تاريخى اولان ۱۰ شباط ۳۳۴ تاريخندن اعتباراً ارضروم داخامده وخارجنده قتل عمومى اجرا ايدىليور .
فقط جنرال اوديشه ليدزىك ارضرومده بولوندىنى صروده منفرد قتلارك اجرا ايدلىكى ده تدقيقات ايله تحقق ايتمشدر . حتى روس وارمى ضابطلردن پياده ملازم تانيشى قاراييف



ارضروم : اجنبی مخبرلر [دوقتور وایس (آلمان) دوقتور شتاین (آوستریالی)] مورخ احمد رفیق بکک برلکده ارمنیلر طرفندن قتل و افنا ایدیلوب قویولره دولدیریلن معصوم شهیدای اسلامیه یی سیر ایدرکن.



ارضرومده تخریب ایدیلن محللرده روس اسیرلری ومادامه لری .

طرفندن چارشو وبازارده طویلانان اوچیوز قدر مسلمانک اوزرلرنده موجود پاره و ذیقیمت اشیا غصب ایدلدکن صکره احیا مقصدیله سواری قشله سینه سوق وقائم مقام تومردوخله بوف طرفندن خبر آلنه رق فجیمه یه مانع اولدینی کوریا یور. تومردوخله بوف اودیشه لیدزه مه مذکور

وقعه حقهنده کی شکایتنه مبنی قاراباغفک توقیفه آلتدینی وبالاخره ارزنجاسدن ارضرومه گلش اولان میر آلائی مورومل اطرفندن تخایه اولندیگی آکلاشلمقدردر . [وثائق نومرو ۲۴] ارضروم قتل علمی انترایک ودوققور آزاریف ترتیب واجرا ایتدیریور . بواجرا آته ۱۰ شباط ۱۳۳۴ بشاراتیور . ارضروم قصبه سنک بالعموم محلاتی دوریه لرله احاطه اولنیور . چارشو وبازارده طولاشان چوجق ، اختیار ، قالدین ، ارکاک یول پایدیرتقی بهانه سیله طولانیور . طولانان بومعطومین کتله سی قافله ، قافله قارص قپوسی خارجتدف اجتماع ایتدیریور . اوزرلری ایجه تحری ، پاره و ذیقیمت اشیاری تمامیه اخذ اولندقدن صکروه احضارایدیلن چقورلره طولدیریور . بعه ارضروم غارنیزونلرنده بولنان بالعموم ارمنی عسکرلری ، خانه لره



ارضروم وجوارندن قره کایسیایه قدر ارمنیلرک قاچیردقلری وناموسلرینه تجاوز ایتدکاری اسلام قالدین وقیرلری

تعرضه باشلا یور . یغما ، قتل ، عرضه تجاوز کی شناعت بتون شدتیه تطبیق ایدیلیور بوفجیه تورک قطعاتنک ارضرومی استرداد تاریخی اولان ۲۴ شباط تاریخنه قدر دوام ایدیور . ارضرومه کیرن تورک قطعاتی قصبه داخلنده ۲۱۲۷ مقتول ارکاک جنازه سی دفن ایتش و آروجه قارص قپوسی خارجنده ایکیوزاللی جسد بولونمشدر . جسدلر اوزرنده بالطه ، سونیکو ، صرمی یارمه سی ، جکرلری چیقارلمش ، کوزلرینه سیوری قازیق صوقولمش اجساده تصادف اولنیور . [مظالم دوسیه سی]

خلاصه : ارضروم قتل عامنه معروض قالان اختیار ، قالدین ، چوجق ، ارکاک مجموعی سکر بیکی بولیور . ارضرومک تورک پازاری کاملاً یغما و احراق ایدلمشدر .

تورك قطعاتك ارضردى سراج برصورتده استردادى متباقى اهل اسلامى قتل عامدن قورناريور . ارضروم قلمه طويجى ايكنجى آلاي قوماندانك ارمنيلىك طور وحركتلرينه دائر يازدينى رساله ، ارضروم فجايى حقنده لازم كان معلوماتى احتوا ايدر . ينه مومى اليك بوبابده ويردىكى مخطره [وثائق دوسييهسى - نومرو ۲۵] يوقاريدم عرض اولنان شىاعت و فجاى بتون وضوحيله تحليل و تشرىح ايدىيور .

ارضرومدن رجعت ايدن ارمنى قطعاتى فجاى و شىاعتك دها اشدنى (پايىن) اووهسى كويلرينه تطبيقدن چكنمىورلر . حسن قلمه كاملاً احراق وبالعوم سىكنهسى قتل وافنا ايدلمشدر . بوقصبه ايلك داخل اولان قطعات سوقاقلرده آجى ، آجى فرياد ايدن كوپك وكديدن ، علولر ايچنده يانمقده اولان قصبه دن ، سوقاقلرده قتل وافنا ايدلمش ، جوجق ،



ارضرومده صيه افرادينك ، ارمنيلى طرفندن قتل ايديلن مسلمان جنازه لرينك دفنى اشاسنده

قادين جسدلرندن باشقه برشى بولمامشلردر . قصبه داخلنده كى مقتولينك عددى بيك بشيوزده بالغ اولمشدر . [مظالم دوسييهسى]

حسن قلمه ده خرابه لر ايچنده اولميه رك قالمش اولان يوز (كوپرى كوينده) سىكسان بش (بادىجوار) ده ايكبوزكه جمعا اوچيوز سىكسان بش آغىرياره لى قادين ، ارلك و جوجق تورك قطعاتى طرفندن طويلانه رقى براى تداوى خسته خانه لره آلتيور .

ارضرومك شمالندن چكيان ارمنى قطعاتندن برقىسمى او حوالى يى ده برصحنه قتل عامه چويرييور . خاصة ارضرومك شمالنده (اركنيس) كويندن اللى قادين ، جوجق ، اختيار قتل اولندقدن صكره قريه كاملاً احراق ايدىليور . [مظالم دوسييهسى]

ارضروم شرقنده كى اووه كويللرندم پك چوق قيزلك ناموسنه تعرض و پك شىع معامله لر



ارضرومده جگرلری چیقارتلق صورتیله قتل ایدیلانلردن برمنظره



ارضروم - ایلجه یولی اوزرنده ارمنی مظالمندن : اعضای تناسلیه سنه شیش باتیرمق صورتیله اتلاف

تعطیق اولاندینی وبرقسنمکده برلیکده آلوب کوتورلدیکی تدقیقاتدن مستبان اولیور .
 (خوشان) ، (قالجق) اهالیسندن الی ارککک (کوم کوم) ده جسدلری بولونمشدر .
 (مقالیمور) قریه-ی اهالیسه-یله (کوم کوم) دهکی بالعموم ارککک یول پادیرماق بهانه-سبله



پانفین علولری ایچنده حسن قلعه .



حسن قلعه ده ارمنیگر طرفندن بالظه لرله قتل ایدیلان مسلمان اجسادی

کوتورلش و بونلرک عاقبتلری مجهول قالمشدر . ارمنی قلعائی (کوم کوم) ی ترک ایتدیکی زمان
قصبه ده یکر می قادین و چوجق قتل ایدیور .
خفسدن کوپری کوی استقامتنده رجعت ایدن ارمنی قلعائی یولک طرفینده و یقیننده بولنان



حسن قلمه ده قتل ایدیان قاذین وچو جقار



ارمنیلرک صاری قامیشده چالیشدیرمق بهاندسیله ارضرومدن طوپالایوب کوتوردکاری
وارضروم - حسن قلمه جاده سی اوزرنده قتل ایتدکاری اسلام جنازه لری



قارصده يكد يكرينه باغلايهرق پك فجييع بر صورتده ارمنييلر طرفندن قتل ايديان اسلام ايراسي



ارمنييلر طرفندن قتل ايديان اسلام اسراسني نقل ايدن تورك صفيه مفرزه سي

كويلرك سگينه سي كاملا قتل واموال واشيالريني نهب و غارت و قريه لري احراق ايتمشلردر .
[مظلالم دوسيه سي]

خلاصه: ارزنجاندن ۸۳ تاریخچه کی روس-عثمانی حدودینه قدر اولان کویلردن يك جزئی بر قسچی ارمنی قطعانك ظلم و وحشتندن گندیلرینی قورنارابیلیور. ارزنجاندن بو حدوده قدر یاییه جق سیاحت و محله ایدیلر جك تدقیقات ایله ارمنی قطعانك اسلام هالی بی نصل احما ایتمش اولدینی تثبیت ایتك بو کون دخی ممکندر.

قافقاسیه داخلنده ارمنی قطعانك ظلم و وحشتی

ارمنی قطعانی ۸۳ تاریخچه کی عثمانی - روس حدودی کروسنه چکلدکن صکره اوحوالیده کی



صاری قامیش - قارص یولی اوزرنده ارمنی لر طرفندن قفاسی طاشله ازیلان برتورک

اسلاملرده عینی مظالم و شناعة کرفتار اولمشلارد. صاری قامیشده چالیشدی رملقده اولان بیک سکزیوز تورک اسیرینک پیدرپی قتل ایدلمکده اولدینی آ کلاشیلیور.

(صاری قامیش) ، (قارص) ، (کومری) ، (قاغزمان) ، (اردهان) ، (اخیلکک) منطقه لری برر صحنه فجاعت اولیور . (صاری قامیش) و (قارص) قصبه لرینک احراق ایدلمش اولدینی کوریلیور .

مناطق مذکوره داخلنده تثبیت ایدیلان ارمنی ظلم و وحشتنک خلاصه سی زیرده در: [وثیقه

۱-۲۹-۴-۳۴ ده کمریدن بشيوز آرابه ايله (اخيلکلك) ه نقل ايدلمکده اولان اوچ بيک قدر قادين ، اختيار ، چوجق ، ارکک محو و افنا ايديليور .
۲ — بيک نفر ايکي ماکنه لي تفک و ايکي طويدن مرکب برارمنی قوتی ، (قاضمان) شرقنده کی (قواب) و (اريوان) منطقه سنده کی اسلام کويلرینی تخريب قادين ، چوجق ، وارککاري نی قتل ايديليورلر .

۳-۱-۵-۳۴ ده يوز قدر ارمني آتلیسی (شيش تپه) ، (دورکنه) و جوارندن آلتش جوجوق ، قادين وارککی قتل ايديليورلر و ۲۵-۴-۳۴ ده قارص شرقند کی (صو باطان) قریه سنده (۷۵۰) اربلی اوقلی نفوس اسلامیه نی بالطه و بچاقله آتشده یاقه رق شهید ايديليورلر .



ارمني لرك قارصده ياقدقلى تورك محلاتی

(ماغستو) و (آلاجه) قریه لریدن یوزی متجاوز قادين و چوجق عینی صورت خیمه ده قتل اولونیورلر .

(تکیه لی) ، (حاجی خلیل) ، (قالو کوی) ، (خرابه) ، (واغور) (یلانلی) (کناق) کویلری اهالیسی کاملاً محو و افنا ايديليور .

۴-۱-۵-۳۴ ده اخيلکلك اطرافنده کی قراده (آجاراچا) ، (دانغال) ، (مولانس) (مورجاهیت) ، (پایغنا) ، (حاوور) ، (قومروس) کویلری احراق ، اهالیسی قتل و محو و دوچار ايديليور . آریه چایی اوزرنده کی (کهورکینه فسکی) شمالنده کی (یوغورتلی) و (اريوان) شمال شرقی سنده کی (شامران) و جوارنده کی کویلر سکنه سی ارمني لر طرفندن قتل



صاری قامیشده ارمنیلرک قتل ایتدیکی برمسلمان



صاری قامیشده ارمنیلر طرفندن کوزلری اوپولارق برصورت فجیعهده قتل ایدیلن کویلی

ایدیلیور وقریهلر کاملاً احراق و تخریب ایدیلیور .
— قارصده کی تورک اسراسندن بر قسمی قارصده و بر قسمی ده (کومری) ده سونکو ایله
برصورت فجیعهده قتل ایدیلیور .



قارصده ارمنيلرك ياقدقلىرى جامع و چارشو



قارصده قتل ايديلن اسلام سراسى.

بو جملهدن اوله رق (بورجالى) قضاسى سر كزندن (ماتوييف) امضاسيله اوچنجه كورجى
پياده فرقهسى قوماندانلغ يازيلوب آصلى اله كچيريلن ۱۷- نيسان - ۱۹۱۸ تاريخلى راپورده
مظالمه عائد عينا شو جملهلر كوريلدور .

« ارمنیلر آمره وضبط وربطه بقیه رق برقاج اسلام کوبی یاقدبلر . فاعللاری بولانه مدی .
(عباس تومان) دن و (بورجوم) دن تل وتلفون کسپیلیمشدر . برطرفه چیقیمق ممکن
اولیور . کوبیلر بزدن امداد ایستیور بنده امداد یوقدر . » [وثیقه نومروسى - ۲۸] .
بوندن باشقه باکو جمعیت خیریه سنک ۳۶ نجی قافقاس فرقه سی قوماندانلغنه کوندردیکی مکتوبده
[وثیقه نومروسى - ۲۹] .

(اریوان) ولایتی داخلنده کی اسلاملرک قتل و احمالیدلماکده اولدینی اوتوزدن فضله اسلام کوبینک
احراق و سکینه سنک قتل ایدلیدی و (اریوان) دن فراراً کلان یارملى ، خسته ، مهاجرینک
عددی کون بکون چوغالمقده و سقالت و پریشانییت ایچنده پویان اولدقـلرندن ملجا و مأوا
کوسترلمسی استرحام اولنمقده در .



قارصده یکریمی ایکنجی سیار خسته خانه ده مجروح بر اسلام قادینی

ارمنی قطعاتنک شو حرکات وحشیانه لرینه قارشى تورك قطعاتنک طور و حرکاتلری
حقنـده (کوتایس) والیسی (چیقوتس و یللی) نک (کوتایس) ولایتی و ملحقاتنه یازدینی
تاغرافلردن آنیده کی فقرات جالب نظر دقتدر . [وثیقه نومرو - ۳۰] .
« تورکلر کسپور ، اولدیر بیوردی یه شایعه لر چیقپور ، بن سزه بیان ایدرمکه بودوغری دکادر .
تورك حکومتی و تورك عسکری کندی حالنده طورانلره هیچ رشى یاماز وایلیمشمز . مال
وملکـتی ده محافظه ایله کنـدیـلرینه معاونت ایلر . اهالینک یـرلرینه گلـسنی ، صاحبـسز قالان خانه لرده کی
اشـیـالرینه صاحب اولملرینی و بونلرک ضایع اولمقده اولدینی تورك حکومتی بزه بیلدیریور .



قارصده آياقلىرى باشلىرىنه باغلانهرق صورت خيمهده قتل ايديلان مظلوميندن .



قارصده بر بنايه تولديريلهرق يا قيلان اسلام قادينلرندن برى ، يوزى و وجودى
يامش اولدينى حالدە يكرى ايكنجى سيار خسته خانهده تحت تداويده

(طربزون) دن (باطوم) دن عسكەرلر سلاحلىرى آتهرق قاچديلر . بوموجب حجابدر .
بوخصوص (آزوركهتى) محاربه سنده يك فنا بر حالدە كورلدى . محاربهده بيوك كوچك هر كس
متاننى محافظه ايتليدر .

بوندغاء-دا (بورجالی) اهالی اسلامیه سینک دوچار اوله کلمه بولاندیغی ظلم اعتسافی تفلیسده چیقان آی بایراق غزته سینک نسخه مخصوصه سی تمامیه تشریح ایدیور واهالینک کوندردیکی استمدادنامه هر صورتله وقایعی تصویر ایدیور. [ویقه نومرو - ۳۲] حجاعت و شجاعت تصویر و تصورک فوقه چیقیدینی کوریلور. (اخیلکک) منطقه سنده کی اسلاملره ارمنیلرک یایدینی ظلم و اعتسافات حقده روس مأموریندن برنجی آقسیره دآرهمی مفتشی خاراشه نقونک کندی آل یازیسیله ویردیکی راپورده وقایعی بروجده آتی تثیت و تقریر ایلور. ۱۹۱۷م تشرین مانیسندن اعتباراً ۱۹۱۸ ستمه سی ۳۱ مایسته قدر ارمنیلرک اخیلکک سنجاغنده یرلی و مطیع اهالی اسلامیه قارشى تطبیق ایلدکاری دشمنانه معاملاتی ایضاح ایده جکم.



قارصده ارمنیلرک شهید ایتدکاری مایمانلرک صیبه افرادی طرفندن دفنی

کرک یرلی کورجیلرک افاداتنه استناداً و کرک کندی کوزمله کورمیش اولدیغی وقایعی کوزلرم یاشله طولو اولدینی حالده ایضاحه مباشرت ایدیورم:

کچن سنه تشرین ثانی نهایتده (آق بابالی) سکز اسلام، یریلردن اوت صاتون آلمق اوزره (بوغدا نوفقه) قریه سنه کلدیله. [شوراسی شایان قیددرکه اوصرمه لرده آسایش برکال اولدیغندن اسلاملر سلاحسز کزرلردی] بوندن خبردار اولان (خواجه بک) قریه سی ارمنیلری درحال مذکور سکز مسلمانک اطرافى احاطه ایده رک خنجرلرله اوزرلرینه صالیدیلر و قتل ایدرک کوزلرینی اویدیار دیلرینی کسدیلر. بالآخره جسدلره انواع حقارت یابدقدنصکره دیگر دردینی سلاحله قتل ایده رک جسدلرینی (آق بابا) لیلره اعاده ایتدیلر. خنجرلرله قتل ایتدکاری

دوت جسدی یاقدیله . ۱۹۱۸ کانون ئاندىسند، ارمنیله اسلام کویلرینه تعرض ایتمه باشلا دیله .
 [اولاسلا حركى بزه تسلیم ایدرسه كر سزمه بیج برشی یایماز] دى به اغفالله باشلا دیله .
 اسلاملر ارمنیله لقر دیسینه اینانه رق کندی سلا حركى تسلیم ایتدیله . حالبوکه ارمنیله اغفال
 ایتشله دی . ارمنیله اسلاملر سلا حركى آلدق دى صكره زیرده کی کویلری تخریب ایتدیله .
 (طوسپیه) ، (قوکیه) ، (وریوان) ، (طون اوقام) ، (قولیلیمس) ، (پانقانه) ،
 (صوغومه قواشی) ، (آلووژوا) و (غومریس) نامنده کی کویلر ذخیره ، مواشی و بالعموم
 اشیارینی آلب کوتوردیله . کوی اها لیسنك بر قسمنی در حال اوراده قتل ایدر ك متباقی قادین
 وار ككلى اسیر صفتیله (اخیلیكك) قصبه سینه کوتوردیله . اوراده بونلره یكر می درت ساعت



ارمنیله یاقدقلى قارص چارشوسى

ظرفنده برفونت اكك ايله صودن ماعدا هیچ برشی ویرمیدیله . بناءً علیه آچلق و پیسلا کدن
 اسرا میانده تیفو ظهور ایتدی . دو قورلر اسرانك دها ائی اعاشه سی و تمیز طوتواسی ایچون
 مراجعت ایتشله ایدره ارمنیله نظر اعتباره آلمه رق مسلمانلر حسابسز بر صورتده قیرلیدیله .
 کیسه معاونت ایدمه دی . چونکه ارمنیله تی اسلام اسراسنك موقوف بولاندینی بنانك
 جوارینه بیله کیسه یی براقیورلردی .

ایشته ۲۱ - مایس - ۱۹۱۸ سنه سنده تورك اردوسی (قوزاخ) قریه سنی اشغال ایتدیکی زمان
 بالعموم ارمنیله فرار ایتمه باشلا دیله و اسرانك بولاندینی بنایی تخریب ایتدیله . اسلاملر طام
 آلتنده قالدی . جسدلر ك بر قسمنی ده چقورلره آتاراق اوزرلرینه کیره چ دو کیدیله . بالاخره نفت

ایله یاقیدیلر . یکرمنجی عصرده مدنی ارمی ملیق نلر ایجاد ایدیور .
ایشته کوریلور که ارمیلر ۹۳ عثمانلی-روس حدودینک غریبنده کی ممالک مستولیهد بولنان
اهالی اسلامیه تطبیق ایتدکاری ظلم و وحشی مذکور حدودک شرقنده ساکن کندی ایش
و کوجاریله مشغول و هر درلو حقوق ملیه دن محروم بیچارکانه ده تشیلده دوام ایدیورلر، بواحا
پلانک تشکیل و تنسیق ایدلمش قوتلرله اجرا ایدلدیکی و مقصدک اکثریتی تشکیل ایدن اهالی
اسلامیه بی اقلیتیه ارجاعدن و حق بسبتون موجودیتلرینک ازاله سندن عبارت اولدیغی تحقق ایدیور .
هر نه قدر ارمیلر کوردکاری ظلم و اعتسافات قارشوسنده فوران ایتدکاریغی ادعا ایدیورلر سده
بوادعایک درجه بطلانی ۹۳ حدودی شرقنده تثبیت و توثیق ایدیلن طور و حرکتلری کافی کایر .



اخیلکک جوارنده اوقام اسلام کوینده ارمیلرک ارتکاب ایتدیکی، فجایعدن یوزلرجه جسدایک برلوحه

علی الخصوص مشهور ارمی سر کرده لرندن انترایکک ، مفرزه سیله (نخجوان) حوالیسنده
اجرا ایتدیکی قتل عام هیچ بر صورتله توقف ایتدیوردی . ارمی باش قوماندانی بوقتک عامک
مسئولیتک کندیسنه توجه ایده جکئی ادراک ایدیوردی . بواشاده ارمی قول اردوسی قوماندانی
جنرال نظرباقوفک برنجی تورک قول اردوسی قوماندانلغنه ابلاغ ایدلمک اوزره ارمی قومیسونی
ریاسته کوندردیکی مکتوب جریان ایدن فجایعک درجه وسعتی اراشه ایدیور . جنرالک مکتوبنه
ذیلاً ارمی قومیسونک اعطا ایتدیکی راپور ارمیلرله اسلاملر آره سنده کی منافرتک اسباب
وعواملنی کوسترمکده . ر . اهمیتلرینه بناء هرایکی مکتوبک ترجمه بی عیناً زیرددر .



ارمنی مظلومند : قارنده آتش یاقق، یوزلری کساک صورتیه اتلاف ایدیلن اسلاملر



ارمنی مظلومند : برونلری کساک، بیقلری یولنق، قارینلرند آتش یاقیق صورتیه اتلاف ایدیلن مسلملر.

کریده مستقل ارمنی قومیسونی ریاستنه

۲۷- حزیران - ۱۹۱۸

نومرو ۸۰۰۰۸

آلدیغم معلوماته کوره امرلریمه اطاعت ایتدیکندن طولایی قوماندانم آتنده کی قول اردودن

mai
DS195.5
I84
1919